



# MAK JAU

Aitu Family

**DEDICATED TO MY WIFE RACHAEL & KIDS:  
KATA, NISI AND AISEA**

Rotuman songs compiled during our stay in Rotuma,  
2018-2019

Compiled by Walter Aitu

| <b>Song Title / First Verse</b>   | <b>Song Title / First Verse</b>  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• A 'ele'ele sio la mak 'en</li> <li>• 'A'afai rogrogro</li> <li>• 'Ae 'ea se gou</li> <li>• 'Ae ko han te' mane'ak vah 'otou rotu</li> <li>• 'Aisake</li> <li>• 'Atumotu helava la kele – Husia Rua</li> <li>• 'Atumotu helava la kele</li> <li>• 'Aue (Moana)</li> <li>• 'Au faega ko le'e hani</li> <li>• 'Aue gou hulihuli</li> <li>• 'Aus noa'ia</li> <li>• Avat 'ae hainoaga</li> <li>• Avat as ta pan se solo</li> <li>• Ding (3x) Dong</li> <li>• 'E far ne safu te Papiloni</li> <li>• 'Eatoso</li> <li>• Fa mafue te'</li> <li>• Faega ma gou</li> <li>• Fahepa'akia 'ae</li> <li>• Fahepa'akia 'Ipe</li> <li>• Fora hanisi</li> <li>• Forau Toga ta puena se Rotuma</li> <li>• Fui ie' ta</li> <li>• Fupu mukamuka</li> <li>• Fu'uena 'e Losa</li> <li>• Gagaj Far</li> <li>• Gou ne 'io ma se 'ae</li> <li>• Haina os ma leum la manea'</li> <li>• Haipoag se ma ia 'e Vatukoula</li> <li>• Hainoag se' la la'an</li> <li>• Haitariga se Malhaha</li> <li>• Hanis 'ontou</li> <li>• Hanisiof se rako</li> <li>• Han tei</li> <li>• Han tei 'ae se ou</li> <li>• Han tei 'ae se pikoi</li> <li>• Han tei 'otou 'ofa se 'ae</li> <li>• Hanua helav 'on tou</li> <li>• Hata ka tese ta puku ta 'ea</li> <li>• Hata 'ai mara</li> <li>• Hea' se ka gou 'Ipe</li> <li>• Hefu ma hula</li> <li>• Helav ne lag Toag ta</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Helava tae 'e rere</li> <li>• Hi'ia (2x) Hi'ie</li> <li>• Hi'ie hi'ie</li> <li>• Hil 'e jaujia</li> <li>• Hilihilia hanisi la' se Fiti</li> <li>• Hosa ne 'ai</li> <li>• Hosea</li> <li>• Hoti se taurani ma la'o se Uea</li> <li>• Hula isa hula</li> <li>• Is a'fai se te ne Pita foar a'vahi</li> <li>• Isa lei Rotuma</li> <li>• Isa Marseu</li> <li>• Jau kita</li> <li>• Jau te ma maka ta soro</li> <li>• Jorjor sio se solo</li> <li>• Josefa</li> <li>• Ka la mao tapen</li> <li>• Kalvaka</li> <li>• Kepoi ka 'au hanisi ofien 'e gou</li> <li>• Kesmasi</li> <li>• Kia'a asoha la malu</li> <li>• Kia'a ne asa</li> <li>• Ko tegagatei</li> <li>• La' mane'a fua se Rotuma</li> <li>• La ne lagi jarava</li> <li>• Lag ta irim ma poam pene'isi</li> <li>• Lagi te maurea</li> <li>• La'o la mane'a</li> <li>• Le' mokoi ta</li> <li>• Li'mara'e</li> <li>• Lovely hula hands</li> <li>• Mafa helava ka peka</li> <li>• Mafa kalua 'e tanu</li> <li>• Maire 'on fu'akiga</li> <li>• Maka ta jau</li> <li>• Mara ne 'aipoa vasa 'e tier</li> <li>• Moce ko Viti</li> <li>• Moea tiktik</li> <li>• Muri te Marama</li> <li>• Muri a'helava</li> <li>• Na se irisa ha' ne jaujia</li> <li>• O Rotuma</li> <li>• Ofa atu lahi</li> </ul> |

| <b>Song Title / First Verse</b>  | <b>Song Title / First Verse</b>  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Oro ne 'Ipe</li> <li>• Oromea 'Ipe</li> <li>• Osi ma la' la maraga</li> <li>• 'Otou Rotuma</li> <li>• Ouetou gi</li> <li>• Ou ma katu sina ne hula</li> <li>• Ouou ma feufeu'ak</li> <li>• Pala ne kauta</li> <li>• Pearly shells</li> <li>• Peau ne lala</li> <li>• Pog ne ran fol ta</li> <li>• Pogi hula ma'ama'a</li> <li>• Pogi ne A'ita</li> <li>• Pua hatamara</li> <li>• Puum 'e ufa</li> <li>• R-O-T-U-M-A</li> <li>• Raho leumea 'e Samoa</li> <li>• Ran te' 'itar la rou</li> <li>• Rani'ia se fikou</li> <li>• Rev. Nakaora ma Rev. Manueli</li> <li>• Roso fisi</li> <li>• Rotuma noa'ia</li> <li>• Rotu 'on ho'agam se Malha'a</li> <li>• Rotu pu mumua kikia se Oinafa</li> <li>• Rotu salamea 'e Tonga</li> <li>• Rotuma 'otou hanuet ne mou se gou</li> <li>• Rou vahia ufe te Suva</li> <li>• Rouof Rotuma</li> <li>• Ru'i faka fana</li> <li>• Sala 'e 'Upu</li> <li>• Sala hafuhafu</li> <li>• Sala sousou</li> <li>• Saula</li> <li>• Suamea 'e Toga</li> <li>• Suamea 'e vaka Raho ma 'on 'af rua</li> <li>• Suamea 'e vaka</li> <li>• Suisui'akia se 'au O'rua</li> <li>• Surumea se Nadi</li> <li>• Tau hilia 'aipoa</li> <li>• Te aire 'au hanueta sousou</li> <li>• Te kelea'ehanisi 'Isireli</li> <li>• Teranit ne gou</li> <li>• Te'u ne terani Sapato</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tinatina ne hula</li> <li>• Tinirau majamea</li> <li>• Tomasi</li> <li>• Tsunami</li> <li>• Tuki kava</li> <li>• Tupua' rosi</li> <li>• Utut ne ia noho</li> <li>• Vaeam 'e Itu'ti'u, Itu'muta la itu'u</li> <li>• Weilei hantei</li> </ul> |

### A' 'ele'ele sio la mak 'en

1. A' 'ele'ele sio la mak 'en  
'Eagke sau raratogia pauen  
Futime ta le'et  
La ia pea ma 'ae  
Ka 'ae se re a'rere  
'Ae se re maemae
2. Neo sio ko sina  
La tae au 'e lopo  
Ma re'akia 'au foro  
Ka maro ta 'ae la po

#### CHRS

Rue (3x)  
Rue (3x)  
Rue (3x)  
Hantei 'au ruerue

3. Ava ne mane'a 'ae se rue a'rere  
Rue'akia 'au foro ma se re a'rere  
Haua ne la rae ma la 'ea oiauei  
'E reko 'au ruerue
4. Fusio 'ae ko fate la futia ia se rer  
Rue'akia 'au soko fak se rutu ne mere  
Haina ne la rae ma la 'ea oiauei  
'E reko 'au ruerue

### A'afai rogrog

1. A'afai rogrog ma se 'on a'sunuhuga  
Ne Kapiteni Bougainville ta susunua  
SOS ta he'aki se te'u ne hanua  
'Ahai te'I tae la 'amisa la roua

#### CHRS

Hanis 'e 'osa lelea'  
Tu'unoa sio se tafa le'ale'a  
Fu'ak sio'e lag i la se famua tinirau  
Ka la nae la ma se muka ne peau

2. Order naamea 'e rere la tukua favi  
Ma la osia rafa ma taurani  
Ko rahi te'isi noanoa la mos'aki  
Mauri te'is la po kikia 'e Niusirani

3. Fu'aki ne ava ma noanoa la 'inea  
Ran folu te'isi teranit ne leqa  
Kapiteni Tomasi ia 'esea ta 'ea'ea  
Osi la hoto e se sasi ka se fea
4. Sua moite'isi ho'am 'e mose 'e ut 'oroi  
La hainoaga ma sasigi ma o'io'i  
La mamasana sui nemafa ne vili  
Ka fu'usio la hanua ma tu'usiri

### 'Ae 'ea se gou

1. 'Ae 'ea se gou  
Ko hante la ta'ia 'e ou  
Ka 'otara mauri  
Aitu sasapoa ma mou  
Ka 'ae 'inea ko hante  
Ta' ma faraksa'at gou  
Ka fita'ma ko hante gagatei  
La 'ae se roua gou
2. Gou leuafua  
'E pog i ne siga Moniti  
Ma gou a'afai se 'au lio  
Ma faega rau mahini  
Ma gou fufu  
Ma 'otou suinemafa vili  
Ka fita'ma ko hante gagatei  
La 'ae se roua gou

### 'Ae ko hante mane'ak vah 'otou rotu

1. 'Ae ko hante mane'ak vah 'otou rotu  
Kao vahia fatumanava 'on tou  
'E reko 'au lio a'asunuhuga  
Ka naenaia la atia ma gou
2. 'E turapogi gou leuof se 'ae  
Sae fake'etea nu'suar 'on 'ou  
Rere ko han te' la 'au papa ta se raea gou  
Nono ma ia tae la par te 'aan gou

#### CHRS

'Inea ne gou la a'ahae  
Ka 'e 'au lio maru ka mami 'e faega  
Foro lelei helava ka peka  
Ka fu'uou ko sina 'ae töh vah 'otar mane'a

**'Aisake (Mausio Munivai)**

1. 'Aisake le ne faeag puer'aki  
'On Jihova se 'Eparahama  
'Ona pil'ifi, haihanisiga faka 'inoso
2. Jihova asasia 'Eparahama  
La rau'if'akia 'ona meanmata  
La aier'akia 'ona pil'ifi se ia Jihova
3. Te te' te'e ta potsusunu  
Rahi ta osi ma itaita  
O'fa ka tei le' ne lemet la re 'otar rau'ifi?
4. Sunu ne huga ia 'afa'afa  
'Imo'imoa 'ona suinemafa  
Ko 'otou le'e Jihova tae la osimea
5. Roj'ak 'on si'u ma 'o'oroa  
Fun se 'on sere la al'akia  
Ka liot toom 'Eparaham se mane'akia
6. 'Au aire 'inea 'e lagi  
Ka osimea 'e sol 'on Jihova  
Jihova Jaire 'ae tae la a'hae'akia

**'Atumotu helava – Husia Rua**

1. 'Atumotu helava  
Fu 'el se Solroroa  
Helava la kele  
Ka ruturutu faka mere
2. 'E laloga ne Uea ma Rotuma  
Maior toto fupuena 'e 'on mumua  
'Eatoso 'on la'oga  
Sarafui la faki'oga
3. 'Atumotu helava  
Husia rua ma 'Afgaha  
Helava la kele  
Ka 'am kat 'es te la mere
4. Hea' se ma ko hantei ka 'itarua  
Pae sio la faega 'e is Monua  
La ta se mutual  
A'ahae ne 'otar huga

5. Kaumane'ag fa riri' moi te'isi  
Reag masrag 'e manea' rir tini  
Pogi te'isi usausa  
Ma 'amis pae sio la hanuj
6. Hanuj'akia 'os temamfua  
Faeag tupua' ka sol 'e 'atua  
Hantei 'ae se ararua  
Ka gou la sok se 'ou o'rua

**'Atumotu Helava la Kele**

1. 'Atumotu helava la kele pani sio 'e tafa ne hule  
Pua, ragakari, hata mara ma tierie  
Rotuma 'otou hosa ne 'ai pumuet

**CHRS**

Helava ne, 'os hanue  
Rogo lelei ne 'oris garue  
Kalua 'e, hanisi ne  
Gagaja la 'utuen se rere  
Asa ne 'otou hosa ne 'ai  
Pumuet, ne gou he'a la kele  
Rotu-ma 'otou 'atumotu  
Helava la kele  
La rogoena 'e 'oris garue

2. Pani 'e kia'a ne asoha  
Fisi ma'a lelei ka helava  
Rava ne mairo, kori sea ma 'aipoa  
Hili kalua 'e laloga ne Rotuma
3. Tukuena 'e peau ne lala  
Tae la maoena se laloga  
'Otou hosa ne 'ai pumuet ka a'helava  
Isa lei Rotuma la gou se mao'akia

### 'Aue (2x) – Moana

#### CHRS

'Aue (2x) Rotuma 'otou hanue  
Henua tefui la osia fapui he  
Aue (2x) Rotuma 'e Pasefike  
'Is se mao'akia 'osa, 'osa hanue

1. Tafaga jijimea se Pasefike  
Peau ne valu kafam se lag vaka  
Oraorau ma fasau la sua'akia
2. Fegfeg se lag ta aoga la tior'akia  
Tafag ne as ta vakaim se laloga  
Hanua pog hual ta hefu pania 'on sala
3. Forau se vas ta kainag ma sasiga  
Se mao'akia 'otara 'os ariga  
Temamfua, haharagi ma'pigapiga
4. Rotuma kalua 'e sas jarava  
Fanfan fifisi kalua 'osa hanua  
Kori, sea, hatamara poa pene'isi

### 'Au faega ko le' hani

1. 'Au faega se goua ko le'e hani  
Ne 'ae la muaf se Mereke la taritari  
Fau valu ne 'otar 'inoso ko han tei  
'Eagke 'inea 'itar la vae 'e ta terani
2. 'Ana 'ou puku faeag ne 'ea susuia fatu  
Figalelei ma se mao'akia 'otar fanau  
'Otou hanisi se 'aea la fumou  
Se teranit ran te'isi gou la rou

#### CHRS

Hanisi la maomao tapen  
Hanisit ne 'ae kir'ak sin  
Valesi ko han te' la mao tapen  
Hanisit ne 'ae kir'ak sin

3. Gou te la kelkelea 'ae 'e 'ou malu  
'Ereko han te' 'itarua vasa 'e tanu  
Pogi ma rani a'hae 'ou lag mafa maru  
Ma 'otou suinemafa jeru tanu

### Aue gou hulihuli

1. Aue gou hulihuli ma pog i ta rani ko gagaja  
'E re mos'ak ma kelea 'au mafa maru a'helava  
Mamaf ma 'e mose 'e ruut ne tau se 'otou 'ata  
Ka mon kuruga manuen 'e 'otou sui ne mafa
2. Aue hanisi te' 'e huga gou ko sina noh ouou  
Inea vah gou 'ae rou ma pumua ke la atia gou  
Taka sio la moseatou ka a'hae ma se 'ou  
Faega maru ka poto ka ke 'ae ke a'a'kokoa gou

#### CHRS

Mafa maru.....a'helava  
Kal mao ra 'e ta ava  
'E 'otou fatumanava  
Kal mao ra....'E goua 'e ta ava  
Ko le' hani gagaja

3. Aue helava ne tanu te'isi ma fanfana fifisi  
Aue fohu kalua 'e hosa ne 'ai ka valu o ma piki  
'Ou lio rau mahini ka 'ou mafa ne kelea'e hanisi  
Kaha ma tuktukiri ka ke 'ae mam'asa ko le' hani

### 'Aus noa'ia

1. 'Aus noa'ia (x)  
Gagaj ne hanue te  
Noa'ia 'e garue maha  
Ma re se kiu 'a 'ana  
'Ur toa' het ne 'on naa se 'on lamalama  
He'a se ka sina ne ao far ne ao ta
2. Ha'umea avat 'is 'ofa la mane'a  
Haharagi haihai siriag'akia faega  
Mao'akia puer'aki ne o'o'i 'ea 'ea  
Fatei 'ae la mane 'a 'e tei?  
Ka hantei 'ae la mane'a ma sei?
3. Faega fasa'aki ne o'o'i 'ea'ea  
Fatei figalelei ma ta'ia 'ae 'e taparea  
Hantei 'ae la a'faim se te ne gou la 'ea  
Fatei 'ae la mane 'a 'e tei?  
Ka hantei 'ae la mane'a ma sei?

### Avat 'ae hainoaga

1. Avat 'ae hainoaga ma gou ko sina la ho'iou  
Ma 'otou huga ne 'afa'afa ma ta gou ou  
Gou fur se ma la ho'ietou  
Ka han tei 'ae sasapoa gou  
Gou ouetou ne gou ko han tei 'ae tae la rou
2. He'ama fatumanava te po la saposapo'aki  
Ma gou la na la re afagan 'otou hanisi  
Fau fol 'e hanua fifisi  
Ma la ofiofi 'e kisi  
'Otou hanisi kal mao ra ko roso fisi
3. Fau folu ne 'ae la ho'a la noho'aki 'e Ranirani  
'Ae furi'aki la gou la noh ma la taritari  
Ka 'au faega ko le'e hani  
Te noanoa la mao'aki  
La sok se avat 'itar la haipoag hoi'aki
4. Faeag ne musu'akia, faega ne hainoaga  
Gagaj hanis ma la mata'ua 'ae ko sina  
'E 'au la'o se vasa ta la mata'ua 'ae 'e sala  
Ka gou la fu' ma la a'hae'akia 'ae se Gagaja

### Avat as ta pan se solo

1. Avat as ta pan se solo  
Maksul 'ur'ur ta jon ma mo'  
Teran fo'ou hoi'akit no'om  
Ka gou osos la ferea tou

#### CHRS

Kelea 'e hanisi ne gou manman het la ma  
Gou la fer se tei 'e rer ne sol lamlama  
Kat 'es le'et ra la po la raea

2. Avat fir ta kal se ma gou  
Iris 'o'or gou 'e jene  
Ne'ne' 'ontou iris pa 'ese  
A'ru'akiga sokoen
3. Gou po la kel se taf ne as ta  
Gou po la 'inea terani ta'a  
Gou po la a'fai se li o 'on Gagaja  
'E 'otou la leugaf
4. Suinemafa jeru'akia  
A'haea 'otou hanueta  
Kal maora 'e 'otou maeava

### La 'ut'akia se mua

#### CHRS

Tes tae la gou la re'ia se 'otou hanueta  
Gou la na 'atakoa 'otou fatumanava  
'E 'otou ava ko Malhaha

### Ding (4x) Dong

1. Ding (4x) Dong  
Hantei 'ae la ho'im 'e kisi oilei  
Isa nodaru gauna lagilagi  
Forget me not, 'ae ta hanit ne gou korokoro oilei  
Weilei ta hoas het ne gou pa maroroi

#### CHRS

'Otou a'hae te nae  
Te mo te pa fora se 'ae, fatuanava noh vae  
Hun se gou ma 'ae

2. Gou fara'aki se gagaja 'e lagi  
Alalumu la sokoen 'otar 'amnaki
3. Gou kele vahia se 'au mafa helava  
Ka ne noanoa'ia la haifaegaga
4. Pu se Oinafa tanu te'isi se 'ona a'helava  
Ka fa' sio se Rotuma ko mafa ne hula

### 'E Far Ne Safu Te Papilon

2. 'E far ne safu te Papilon  
Vao'ai matit malmal  
'E utu ne 'Aitu 'ele

#### CHRS

'Is kel se as ta 'on sologa  
'Is kel se sian asoha  
Helav ne te 'Aitu re se rante'

3. Lelei ne hanue te'  
Helav ne te' ne te  
'Is 'inea ne 'Aitu ta reem

## Eatoso

### [Tune: Drums of the island]

1. Raki te Furusio ma 'Eatoso  
Haisasig te'isi vaea 'e kokono  
Kokonot ne tuk sio 'e rere se lopo  
Hot'akia 'Eatoso hoa'kia la ir noho  
**CHRS**  
Raki te Furusio ouou 'e hanono  
Kava te'isi fono 'e 'ahi ma moa  
'Imoa 'e kava ka 'ea ke mauri roa  
Fufusio 'e matanono roroa

### [Tune: E manu pukarua]

2. Fu het te leumea tuktukir ag'aki me (2x)  
Haesio se suasue, gagaj ka te tapene te (2x)  
**CHRS**  
Hae sio se 'epa, hoa' la tuk se mua heta (2x)  
'Avake tukua se mua ne 'Atige (2x)

### [Tune: Limbo rock]

3. Goah sio se Vaiserere  
Mal het ma tokan la fer  
Ferehit 'e ui 'uge  
Ha'ha'mol ma ti'ak te  
Usu' maj 'um 'e hufe  
Ha'ha'mol ma jigjigke  
**CHRS**  
Oh se lop ma fer se rer  
Sirafua 'e Ouge  
Mak 'e Lulu 'oaf sirien  
Lem ka kat hoa' ra ta te  
Huag 'af'af 'ae ko fate  
Pae sio 'ae la kel 'au te

### [Tune: 'Opomea la jau por]

4. a) Ö'hon ta jonien, jonien 'e fea  
Fanau mo rua manmanea' ka kat 'inea  
**CHRS**  
Fereag se Uea ka tarimea faegat  
E tupua' meavhanis te Ra'esea
- b) O'hon ta raprap ma vaeag rua  
Fursio ma ou ka he' se te heta ouga
- c) Ha'uof se lulu, fea'ea 'on huga  
Na'ia 'on le' he rua la mou se 'atua

### [Tune: Tuku kite ana]

5. Ho'amea tuture 'aue  
Vao ma 'ai pegupegu  
Tukusio 'ufe 'uge aue  
Ne sei tae la ferem  
Ru' sio paepae la a'u'uen  
Faiaki of ma ko tae 'a ta le'e  
Maka ta toome aue  
**CHRS**  
Av noanoa 'e faeag re tupu'e  
Eatoso ma Raki te Furusie  
Fu'akim 'e hune'ele aue  
Fereag 'e le'et se le'et  
Leua la la'as se Uea la 'is kelea  
Le' rua ka tes ta 'auar rere  
Fiafia vao la po la 'um ta 'atue

### [Tune: Tipitipi hanohano]

6. Holi 'e isi hafu Fataitoa  
Moli 'e isi maf Solroroa  
Tukua ia se Faneua ne Fea'ia ia 'e Kirkir Sasa

### [Tune: Kirahu e]

7. Ha'uof se Maftoa  
Aoao 'on kaunohoga  
Ka gou la noh 'e tei  
Noh sio 'ae se Tarkei  
**CHRS**  
Mauriena, kaumo'mo' ta ho'iena  
Nohoena, 'oaf'oaf'ia 'on huga

### [Tune: Fakatapu]

8. 'Ofiof se rere la hainoaga  
Kokoan ta siriag 'e rere la la'ana  
Säghan ta pæ sio ma ouen ka huaha'a  
'Eatoso 'ea ne ia ta' ma la la'ana  
**CHRS**  
Pæ sio ma sorsoroi'akia 'on 'ia ne la  
A' sio vai rua se 'Umea fu mafamafa  
Han te'is oh sio ma tokana 'e fal  
Haghag sio 'e lagi han te' kop la mamaf

Na sio sae 'efu ma maiortoto  
Pu sio 'e lagi 'of ma kop se 'on foro  
Huram sui a'ofiag ne 'oria noho  
Raki te Furusio ma 'Eatoso  
Faega ma gou, 'ae a'moumou

**Fa mafue te'**

1. Osia la hiria ta titi  
Ma sapoa ta tefui  
Henu sio ko hantei  
Ma ion'ak sio la 'el'el

**CHRS**

Hatamara pua ragakari  
Kapui tieri ma 'ai poa 'e pogī  
Poa mea ma 'otou huga taurirife

2. Fu se' ko hantei la rue ag'esea  
Foro helava ka mahini me'ame'a  
Utum la 'eleau se gou ko hantei  
Ma ta'ia 'e a'rere
3. Ae se a'a rere  
Ae se fea 'e ta te  
Kapum la mou se gou ko hante  
Ko fa mafue te' pa 'ea ta te
4. Inea ne tes te fa mafue  
Ka 'ae la po lelei ko hante  
Ae la 'a'a te ma se rer pete  
Ka le' het vahia ma se le' he

**Faega ma gou, 'ae a'moumou**

1. Faega ma gou, 'ae a'moumou  
Ka 'ae ne 'ea 'ae la mou se gou  
Re utu se gou ka fa' 'e ou  
Ka 'ae ha' la vah gou
2. 'inea 'e 'ata gou fa raksa'a  
Ka gou ne put 'e 'uhima 'a'ana  
Ka 'on raksa'a 'ae 'io mafa  
Ka aoaoa gagaja
3. Lelei gagaja, ko mafa helava  
Ka ha' 'e la to ti' la se 'a kafa  
'Ou mafa helava lelei maoena  
Ma 'ae se huaha'a
4. Siliva ma koro, te fak Rotuma  
Ne gou af'ak ma tae 'e 'otou hanua  
La mata'ua 'otou kaluga  
Ne tae 'e 'otou huga

5. Kelea'ehanisi hamua moi te'isi  
Ka re sio ke firfiriag ne 'ou o'io'i  
Kelea'ehanisi huag ne sipi  
Ma 'ae tae la af'aki

**Fahēpa'akia 'ae**

1. Fahēpa'akia 'ae  
Gou rere mos'akia 'ae  
'Ou a'ahelava  
'Ae fakarau se tinatina ne hule
2. Ko sina leumea  
La mane'a ma kel  
Ko le'e hani mafa lelei  
Kat 'es tera la mer  
Sina 'au aga poa pene'isi  
A'ahelava ko 'otou roso fisi  
Katu'akia 'ae  
Gou sirer'akia 'Ipe
3. Ka 'itarua haipoag  
'On kamataga ne  
'Otou huga katua 'ae  
La oro ma sine  
Sina 'au aga poa pene'isi  
A'ahelava ko 'otou roso fisi  
Katu'akia 'ae  
Gou sirer'akia 'Ipe

**Fahēpa'akia Ipe**

1. Fahēpa'akia Ipe he'a he'a sirie  
Pogi ta gou mose ma kele kat pora la faeag'akie
2. Hanis ta taumea se gou alalumu la 'on 'ou  
Ka aramou ma na se gou la furmaria se huag 'on 'ou
3. Rima ne hula 'e rer ne tanu fakarua mafa maru  
Ne gou noho ma katukatu okoko ne gou vasa 'e tanu
4. Te ma ne gou la 'ea mou aier se 'aea  
Ran te kat faktau ra ma 'ae mafa lelei ka fakaga
5. Kepoi ka 'amnak te' la sara ge'en hoi'ak se pure'aga  
Noanoa la mah ra'oag ne 'ata hun ma se 'aea ko gagaja

**Fora hanisi**

1. Fora hanisi naa me  
Moa silivet se ri Ha' te  
La re afagan Gagaj Saurifane 'e kuruse
2. Ri rotu lamalama  
Riit ne fupel het ma uaj he  
La forafora ava ne misa ma taute
3. Father Pedro ma Kirifono  
Re vahia afag pumuet  
Se Vailala ri sagasaga 'e Pasefike
4. Fima'oli ma Armanaki  
Iria majau rava ne simane  
Ma ri te pa kalua-ia 'e tupu'e

**Forau Toga ta puena se Rotuma**

1. Forau Toga ta puena se Rotuma  
Ma rara'ia 'osa temamfua  
Haua pure ne 'osa hanua  
'E 'ai ko ma 'e 'ai peluga
2. Ta kat po agai ra ma Fa'af 'e Hua  
Ma la luam se 'osa hanua  
Haina ma la'riri'i la fu'amusa  
Ka gou la aoa alili se Itu'muta
3. Fa'afe hot se ma 'on armea he rua  
Sai'ak 'e Malhaha, Ropure ma Motusa  
La aoa tan mam ta 'e ufa  
Poaf se hun Solroroa 'e Itu'muta

4. Ho'igag ma agtaua iris se Itu'muta  
Armea he rua la' ma fu' pauen 'e ufa  
Fa'af puen se ufaga te Faneua  
Alili taria 'e 'ona hanua
5. Alili ho'af 'ifit se Ji te Itu'muta  
La taria Fa'af ma 'on armea he rua  
Haifaegag ma tonu vahia 'e huga

La pelua gagaj Toag ne tae 'e Rotuma

6. Haipoaga to'a rua ne Maftoa  
Tonu heta 'ea vahia la forafora  
Mata' ka rahi ta pulam 'e Solroroa  
Av heta le'et la ja'akia 'ona asoa
7. Rotuma taria a'hae 'ona to'a  
Kaupelu te'i 'oro vahia 'e asoha  
Kamata ma 'e Remoa se Losa  
Se tor'ak het ta gagaja Sau ne Toga

**Fui ie' ta**

1. Toka te liuliu faka lolo funu  
Tafaga moi te'isi kauvaka mafua  
Sua fua la hagota ma mane'a 'e 'atumotu  
Ava lelei la 'isa la hot  
Rue se' la se a'noa tok  
Ma 'isa la la'o 'e ava ne soko
2. Ha'ufua 'e sava, sologa 'ahai  
Suasua ka vakai, se sav li'i  
Ha'ufua se fara lepi  
Ma la tukua 'osa 'avi  
'Umiena ma faktau la mij  
Futi ma futi ma futim  
Futimea ta Rona ma Ka'iri

**CHRS**

1. Feremea kanapu 'e te isi te Hatana  
Seu ma hae se laloga ne vaka  
Feremea kanapu te mur veri  
Seu ma haesio se taumuri  
'Umiena ta 'i'oro  
Futimea ta 'aiko ma ko  
Ko sio ma sapo la mou  
Hae sio ma 'isa la leuof
2. Fa'urua 'isa la ha'uofu  
Haiha'iga 'e gasava 'atumotu  
Valu ta pikisio ma tanu ta oo  
Ma 'is la lo

**CHRS**

1. Feremea kanapu 'e te isi te Hatana  
Seu ma hae se laloga ne vaka  
Feremea kanapu te mur veri  
Seu ma haesio se taumuri  
'Umiena ta 'i'oro  
Futimea ta 'aiko ma ko  
Ko sio ma sapo la mou  
Hae sio ma 'isa la leuof
2. Fa'urua 'isa la ha'uofu  
Haiha'iga 'e gasava 'atumotu  
Valu ta pikisio ma tanu ta oo  
Ma 'is la lo

### Fupu mukamuka

1. Fupu mukamuka 'e laloga ne Rotuma  
Fupu faka se 'akalulu ne kauta
2. 'E asohat ne 'itarua pu la kakou 'e vai toka  
Ka as ta ifomea la solen se Solroroa
3. Ma tae la rogo kalu'akia se Fiti ma Rotuma  
Ne gou sasapoa 'ae le' hani takfua
4. Gou a'afai ma se 'au lio ma ta gou ou  
'Au lio poto ma gou 'o'oro 'e 'otou koko

### Fu'uena 'e Losa

1. Fu'uena 'e Losa kop ma la mane'a soro  
Manea' moi te'isi re kaumomo'omo'o
2. Ranimea ma 'ae ma gou se vao niu muri  
Malu 'e tierie ma poa ne tefui
3. Ka sei mota ma gou la 'io'io se aoga  
Ka ruerue ne ran te' ka ia rue a'totoka
4. Hula ma'ama'a lagi ta irim ma foram  
'Ofi se hune'ele po haua se mo'oga
5. Gou pae sio la faega ma 'ae 'e asoha  
Vakaif se li'u la vahi 'e lologa
6. Sui ne mafa hura 'e faega fakamuri  
Hele'uen se avat ne 'ahai ta la sui

### Gagaj Far

1. Gagaj Far ma te' ne au fau gagaja  
Fa, haina, la'riri'i 'aus noa'ia

### CHRS

'Aus noa'ia ..... ('aus noa'ia)  
'E gargarue ..... (e gargarue)  
Te lelei te la kel ..... (te lelei te la kel)  
Sok se 'os hanue te' ..... (sok se 'os hanue te')  
Ri a'helava fu 'e Ailala  
Manuiki 'ona asa ia la ri mane'aga

2. Rea'us ma Fekau hanis ma rot'aki  
Amis ne leum 'e fa'u 'eag ke 'amis manatu

3. Apao ma Herena, Isireli ma Lijiana  
Aisea ma Koleta 'aus noaia

### Gou ne 'io ma se 'ae

1. Gou ne 'io ma se 'ae ma ta gou mae  
Fakamasara ta la 'ou vavane  
'Otou a'hae gou for a se 'ae  
Lelei la 'utua ma se tae (x)
2. Te'is hanit ne gou koro ma roa  
He'a la 'itarua la kaunohoga  
Foro fakarua hat 'ai mamosa  
'Ou ala ta ma na la gou la ho'a (x)
3. Kepoi ko ka 'ae hanis aier 'e goua  
Te moi te ne leum 'e sala sousou  
Ma 'ea mata'u a'lelei se gou  
La haharagi se kaha'akia gou (x)
4. Gou la faeag aier ma 'ou o'o'i  
Ne tapen 'oris huga la 'oaf se gou  
La gou la leuaf la fu' pauetou  
La ta'ia gou 'e sorot 'e tu'urapogi (x)

### Haina os ma leum la manea'

1. Haina os ma leum la manea'  
Hante 'ae putua 'e tes  
Tes moi tae 'a ko hantei  
E avat 'ae me'ame'a  
Ta 'ae fup tape'ie
2. Ho'af gou la re'ia 'au e'a  
Hanua pog ma gou mos ke 'e kohea  
Fita' ma tag het ko gagaj  
La kukulua 'otou la  
La ram ta se 'ania
3. Kepoi ko hantei ka 'ae la hanis aier  
Mamaf se 'e mose  
Soroia 'au sospene ma rukua au umefe  
Ma ho' tanua 'au sapoag ha' ta
4. Fuifui sorsoro la manea'  
Fo'an e laloga vao sea  
A'hae te maeva se 'ae ko hantei la  
Itarua la noh ag'esea

### Hainoag sio la la'an

1. Hainoag sio la la'an  
Ma hani foro sagasaga  
Ka ia ne mafa helava  
Ma 'otou huga ne 'afa'afa
2. 'Inea ne gou fea'ia 'e 'ou papa ta  
'Otou jijiag ta ne kat ma'at ra  
Ma ir la 'ea 'ae jaurara  
'E reko gou le' fa hana'a
3. Figalelei ma 'ae se foar'ia  
Otou kelkelega se ia  
Inea ma 'e 'os temamfua  
Ir la kaha ma tor ke ala
4. Ka te aiere ta 'ae 'ea  
Oto hanisi la noho ma 'ae  
Figalelei ka gou masraga  
E reko gou 'itake puaka
5. Reko teran te' usausa  
Manpus te' ho'ien se 'on hanua  
Ma gou la kop se tou kuruga  
Ma a'hae'akia 'otar kaluga

### Haipoag se ma ia 'e Vatukoula

1. Haipoag se ma ia 'e Vatukoula  
Kamataga ne faega ne kaluga  
'Otou huga 'oaf ka ararua  
Po 'e ia han mafua
2. Haipoag se ma ia 'e Vatukoula  
La la'an se Suva  
La ho'ien se Rotuma  
'Otou huga 'oaf ka ararua  
Po 'e ia han mafua
3. Fu'uou ko han tei ma ta'ia 'e ou  
Te haeag 'e noa  
La vaea kaluga  
'Au puku ne 'ae naa foramea te rua  
Fatumanava susunua

### Haitariga se Malhaha

1. Haitariga se Malhaha 'e te'u ne ava  
Kalapu te'isi kauvaka fua 'e sala  
Ka pu sio se Makli'u a kamatan  
Foho kalu 'se hosa ne 'ai helava
2. Ka tea ire ta 'omus faega  
Ka te aire te'is 'amis la 'ea  
Fatumanava ne fu hap'esea  
Hanisi ti'u ma kat po ra la faega
3. Tinatina ne hula 'e Rotuma  
Kaumane'aga te'is 'on a'sunhuga  
Hai'uliga ma 'omus haua  
Ka vae se ala 'os noho te vuravura

### Hanis 'ontou

1. Hanis 'ontou  
La noh fumou  
Po 'e 'ae ne a'fai se gou

### CHRS

'Otou a'hae  
'Au rako la vah  
Garue la vah'akia 'ae  
Hanis ne nae 'e 'au a'hae  
Ma gou kat po ra la rae

2. Pumua ne ag 'on 'ou  
Noanoa la mao 'e gou  
Ho'im ke kokono

### Hanisiof se rako

1. Hanisiof se rako to Paptea  
Ne fu 'e uan ne Noa'tau ma Oinafa  
Rirak siman ma mara' fanfana  
'Os la'riri' ne palag as ta

#### CHRS

Hanisiof se as ne Rotuma  
Ne hoi se ma 'e koroa pumua  
'Os la'riri'I ma temamfua  
Hanisiof se as ne Rotuma

2. Hanisiof se rako te Motusa  
Ne fu 'e uan ne sas hap rua  
Rirak 'aihap ka a'helava  
'Os lariri' ne soloag as ta

3. Hanisiof se rako te Malha'a  
Ne fu 'e uan ne 'os 'atmotu  
A'hae lelei ne 'os temamfua  
La re ta rak lelei se 'os ava

### Hantei

1. Hantei!!  
Foro lelei, helava la kel, kat'es te la mer  
'E hanue te, hantei gou 'ea 'ae 'esea

#### CHRS

Huga kokono 'ae 'ea 'itar la 'inoso  
'Ae fuf vahia rahit se 'at 'on tou  
Huga kokono atia gou

2. Hantei!!  
Foram se gou ne 'ae ma sei 'e hanu te'  
'E ava te', hantei gou 'ea 'ae 'esea
3. Hantei!!  
Asam se gou ma a'moumou se sikoa gou  
A'e maf moumou, hantei gou 'ea 'ae 'esea

### Han tei 'ae se ou

1. Wei han tei 'ae se ou  
'Io a' titom 'ae se gou  
'Otar fau vasousou  
Han tei gou 'ae la rou  
Alalumu la 'on 'ou

#### CHRS

'Ae tae la roua gou  
'E jio ne fatu 'on tou  
Sei 'ata ma la noh ma gou  
Alalumu la 'on 'ou

2. Teranit ne 'ae rou  
Mamauet sok se gou  
A'hae se faeag 'on 'ou  
Ne gou gagaj maf moumou

### Hantei 'ae se pikoi

1. Gou he'a ma hantei varvar se gou  
Faeag 'inos te'is taela a'moumou  
Hanua tae la rani gou la ho'ietou  
Sala hafu sousou  
Se hanua 'ontou
2. 'Itar reut la kohea 'esea  
Noh lelei ne noh keia  
Ka 'otou suinemafa  
Gou noho ma nae  
'Ae ke rosia gou  
Hantei 'ae rosia gou

#### CHRS

Hantei 'ae la se pikoi  
Ka gou'inea  
'Inea ma ofi  
'Otou a'hae la 'itar la se vae  
'Ae se pikoi [2x]

3. Te' ne av ne 'itar haipoaga  
,Au faega lio rau mahini  
Ia fak kikia se ko ne ia' mos rani  
Gou noh ma rot'aki  
Hantei gou rot'aki
4. Hantei 'au fotmanava  
Ae naea 'e gou  
Ae ne 'ea ia tae la mou se gou  
Kepoi ka 'otou huga te po la sae  
Ma 'ae tae la rae  
Ra'ogat ne gou noh ma nae  
Gagaj 'Aitu ia 'esea ta rae  
Ia 'esea ta rae  
Hantei ia 'esea ta rae

**Hantei 'otou 'ofa se 'ae**

1. Hantei 'otou 'ofa se 'ae kal mao ra 'e gou  
E reko au aga ne lelei ka pumua pau  
Otara haipoag mumue ta gou io ma ofa se ae  
Faega reutu la itar la se vae
2. Ma ae ne fa'imea e puku ma ea ae rou vah gou  
Susun ne otou huga gou ahae ma gou ou  
A'hae'akia otar haifaegaga re fumou  
Gou ou gou ou ou ma ou
3. Han tei ae inea au o'o'I kat ofa se gou  
Ir ea gou fa hoa drugs ta ma ae la roua gou  
Otara hai'ofaga gat ke ae Gagaja ma gou  
Gou ho se os hanua Rotuma la noh ma taria ae

**Hanua a'helava 'on tou (Gagaj Tomanav)**

1. Rotuma (2x) 'otou hanua a'helava  
Mea'mea' ma ia kat af ra 'e jaja  
Au helava ko Rotuma Noanoa la mao 'e goua  
Af kikia 'e 'otou fatumanava
2. Noa'tau, Oinafa  
Itu'ti' ta, Malha'a  
Juju, Pepjei ma Itu'muta  
Otou ava gou la na  
La mata' se 'aea  
Se teranit ne 'itar la vae 'e ala
3. Oh Rotuma, my Rotuma  
Your beauty, your aroma  
In my blood, in my bones  
Cause you my home  
Swinging palms and the trees  
Splashing waves and the sea  
That's my island My Rotuma, my beautiful home

**CHRS**

Rotuma hanua aier 'on tou  
Gagaja os se 'ae ma gou  
Otou mauri 'o'or a'mou  
Ko Rotuma 'ae hanua  
Aier 'on tou

4. The sandy beaches, the greenwood trees  
Sensational the lovely breeze  
My one and only, Rotuma love  
Oh Rotuma, you alone  
My beautiful home

**Hata ka tese ta puku ta 'ea'ea**

1. Raumea lio 'ona sina gasoro  
A'afai ma huge ta kokono  
Fara'aki se gagaja la hanisi  
Ma taria a'ahaе moi te'isi
2. Kamataga ne haifaegaga  
'Ae a'ato'ito'I ko gagaja  
Tau ke se goua ta masraga  
Susunuget te'isi 'e 'ata
3. Hata ka tese ta puku ta 'ea  
Han tei 'ae se a'faia faega  
Kainaga 'ea mata'ua 'ae 'e goua 'e mane'a  
Han tei gou ma 'otou te la 'ea
4. A'afai se liо ne o'io'i  
Rae se la fir'akia gou  
F.S.H.O Chero ma fu'uou  
Hantei 'ae se ho' kokonoa gou
5. Isa 'ae ko sina Refata  
Fa'I vahia se fatumanava  
Sok se teranit ne gou la ala  
Fupu mukamuka 'e Malhaha

### Hatamara

1. Hatamara 'Ipa 'afia ma rou  
Ka naenaea la atia ma gou  
'Otou hanisi tae la ala ma gou (x)
2. Mafi ta fu'u, tukufua ma sousou  
Ka afasio afatea 'on 'ou  
Ka 'ae ne fora ma roa'ia se gou  
Sei moi ta lelua 'ae la roua gou
3. Gou kelekele se helava ne 'au foro  
Tukuatou ma tokatou 'e vahia la noho  
Pogi ne gasava folu gou sorosoro  
Gou he'a ko hante la 'itarua la 'inoso
4. Matiti ne laloga vao hana  
Ka teru terena 'e tu'u faga ta  
Manumanu ta fahepa ne 'ae  
Ka saisai'ua ne tei 'au a'hae
5. Ka 'itarua 'e laloga vao seisei  
Sua faega ma 'ae taria 'e tei  
Ka gou la te aire ma 'ae ko le' hantei  
Atia 'itarua la famua se tei
6. Huga sunu ma la'ola'o vavare  
Se Tukuriro ta gou he'a la sae  
Manumanu laga mafa helava  
'Uuasio la gou faega mar
7. Hantei 'ae se fea'aki ta te  
Ka gat ke 'itarua ma gagaja 'e rer  
Ka gou kat faeag'akia se ta le'e  
Ma tae la rogo kalu'akia se ran te'
8. Lagi se'ese'e, fuaga a'mou  
Ka murimea 'e mak, sava te Fikou  
Parua 'uku la mata'ua ti'ou  
La se mosea se foro 'on 'ou

### Hea' se ka gou 'Ipe

1. Hea' se ka gou 'Ipe  
La fereatou se rer  
Kel kal'akia 'e 'osa hanue  
Rou vahia hanue  
Fea'ia 'otou huge  
Tefo'ou ne 'otou mafa po la kel

### CHRS

Rotuma (Rotuma)  
'Ae kal mao ra 'e gou ko Rotuma  
Rotuma (Rotuma)  
Ka la mao tapen  
Pan 'e pulal ne mer  
Jarava ka pereper  
Rotuma nono ma 'ae 'otou huge

2. Fusio ma mam se rer  
Huga 'inea ne gou tapen  
Famor ma'oi ne 'otou mafa po ma kel  
Rotuma 'au se fek  
Kep ka gou kat po ta te  
Ho' se Rotuma  
Ta'ag 'otou hanue

### Hefu ma hula (Tukagsau Pene)

1. Hefu ma hula  
Parataisi ne 'osa hanua  
'E pogit te'isi aogat ne kat mal ra ne ma'ior ra 'itarua  
Ma 'otar mafa ma 'otar lio ne po ma haipoaga  
Ka ta' ma teet Aloha gou masraga 'e 'ou mafa helava
2. 'Ae kaemalumu ma 'otou huga ne ha'tutu se ala  
Gou masraga 'e ti' ne 'otou 'ofa se 'aeag ko gagaja  
Sei ta 'inea ne 'ae ma ser het sor hap rua ma nono 'a ma  
La mutmutua ma'oit 'e te' ne ava, 'Oris fatumanava
3. Parataisi 'is 'ea hevani ma maf riri' 'e lagi  
'E pogit te'is ko sina 'ae la hanis  
Ma 'ae la rak'akim  
Tapen ko sina 'ae la hanis aier ne 'igka'i  
Figalelei ka 'ae la a'hanisim ma 'ae la rak'akim.....

**Helav ne lag Toag ta**

1. Helav ne lag Toag ta (x)  
Gou kota mamaf se ma gou 'inea  
Ne gou re mos'akia 'ae
2. Mijaran ne ran fol ta (x)  
'Ahai ta kat fao ra ma gou 'inea  
Ne gou re mos'akia

**Helava tae 'e rere**

1. Helava tae 'e rere  
Ka rara sio 'e rutu ne mere  
Kelekele ma 'inea ne tapene  
'Itake hule ta pan sio 'e rere

**CHRS**

Hual ta pan sio se gou  
Ka gou tae 'e ut sousou  
Rere ahae kop ma 'ae mou se gou  
Ma lelei ke la gou la ho'ietou

2. 'E pogit ka gou la hoi'aki  
Taritari la hual ta la pani  
No'omea ma gou 'ua'aki  
Sokoena 'atara la' vakai

**Hi'ie (2x) Hi'ia**

1. Haraufua se 'os hanua  
La kel se sina te maf hanua  
Hi'ie (2x) Hi'ia
2. Rogo ha'um se os hanua  
Ka se 'on sararua  
Hi'ie (2x) Hi'ia

**CHRS**

Maf sagsag ma sei la mere  
Kaf se saga ma fer se rere  
Ea se sina 'ae la gerem  
'Itarua se vao karere  
Hi'ie (2x) Hi'ia

3. Io'io utu ma 'io huhuru  
E hun sal ta ma faka ruru  
Hi'ie (2x) Hi'ia
4. Vala' se ma jonjon faka'ete  
Faktause ma te nuj 'epo  
Hi'ie (2x) Hi'ia
5. Lante 'ae ho'iau la gou ma sei  
La 'io'io se aoga  
Hi'ie (2x) Hi'ia

6. Tarim 'ae se gou fatei  
Hol hanua la 'au famuga  
Hi'ie (2x) Hi'ia

7. Tinrau te ho'iofua 'e sala  
Ka huga ho'iia 'e masraga  
Hi'ie (2x) Hi'ia

8. Maeva maoan se maf hanua  
Hanua taf se' ka han takfua  
Hi'ie (2x) Hi'ia

**Hi'ie, Hia-'e**

1. Ha'umea avata 'isa katu ma he'a  
Tisempa hulet ne 'isa 'ea-'ea

**CHRS**

Hi'ie, hi'ie, hia'e  
Hi'ie, hi'ie, hia'e  
Hi'ie, hi'ie, hia'e  
Hi'ie, hi'ie, hia'e  
Gagaja 'isa la mane'a ka se maomao'akia  
la ne a'suvah 'e Petlihemma

2. Jisu 'ona asa Jihova 'os O'fa  
Voivoi'akiga se ia 'e te 'u ne ava
3. Merry Christmas to you all and Happy New Year  
Welcome to the new Millennium year

### Hil 'e jaujia

1. Hil 'e jaujia ma la' se Sainai  
Fransesco hil vahia 'on as ta 'e laga  
Te a'ferehiti ma 'ofat se gou  
Ma la' 'e jaujia se utu sousou
2. Fer 'e 'ahai fere ma roua Nadi ma o'o'i  
Leu sio se aoga jarava 'e laga  
A'ahae ma 'otou huga hoi 'e hanisi  
Se 'otou hensasiag ne gou rou sio 'e Fiti

### Hilihilia hanisi la' se Fiti

1. Hilihilia hanisi la' se Fiti  
Tauna'ia fui pene'isi  
Fui-toto ne 'otomis sasigi  
Pene'isi ka ofi mijimiji

### CHRS

'Au-aue han tei  
Han tei 'otou fuie

2. 'Aipoa 'e pog i tae la 'agi  
Se pepa ma la-a ne lagi  
Asa ne Rotuma tae la 'agi  
Pene'isi ka lagilagi
3. Fui-helava 'is ko la hanisi  
'Amis gat ke mak la'riri'  
Ne leumea la kirikiri  
Ka pegu faka riri tini

### Hosa ne 'ai

1. Hosa ne'ai mukamuka  
'Ae 'esea 'e Rotuma  
'Au fupu se 'on sararua  
Manea' ma hil 'au 'e haua
2. Ao sal ma katukatu  
A'hae ma suinemafa kalu  
Susunige tae 'e fatu  
Afag 'on 'ou ko mafa maru
3. 'Au faega ta 'ae 'ea  
O'o'i rae ma 'ae fea  
La po se ma la 'avia sere  
Ko sina la taria 'au e'a

4. 'Ana helava ne lagi  
Ava kal tari ko le' hani  
Te noanoa la fu'aki  
Ran te' ma 'e lomalagi

### Hosea

1. 'E laloga ne ava famori fa'uena  
Se 'amnak pumua 'on Jihova foramea  
Parofiat ta Hosea la 'on le' e'at  
Sok'akia 'is famori se ia 'e rere  
La 'is la teag 'esea
2. 'Inosoan se hanit faeag por'ak vahia  
Raksa' 'on o'honi tukua se' on lele'a  
Kauno hoaag te' a'pumua'ak kikia Hosea  
Gagaja os vahia 'Isireli  
Kaupel ta mane'aki
3. Tok tok long Papa long 'Isireli  
Kam pak long Jihova man meri  
Hosea wok man belong em  
Long long rot all, all keta  
Pikinimi man meri all same same
4. Hanisi kat pua ra 'e pear ne 'Isireli  
Iris ne pure famori hao se tupu'a  
Le' ea' aier ta rak'akia 'oris raksa'a  
'Am ag siri Jihova la mane'aki  
'Isireli la ofi
5. Faeag fas'akit se famor ne 'Isireli  
Ho' se Jihova ia 'esea 'os kainaga  
la ta hu ne alalumu ma voi'akiga  
Se le'et ne 'atmai la taria 'on 'ofa  
la la po furmaria

### Hoti Se taurani

1. Hoti se taurani ma la'o se Uea  
Joro sio se rere te Mosega  
Paesio ma a'ahaea  
Hani te Rotuma gou noho ma he'a

#### CHRS

Oi tirio falig tiri 'oi-a-ue  
Oi tirio falig tiri 'oi-a-ue  
Oi tirio falig tiri 'oi-a-ue  
Saba ne ula-ula-la-la

2. Hanua malu ma raurau asoha  
Pu la kakou 'e vai Parahu  
Tanu te'isi se 'ona a'ahelava  
Ka he'ama se 'osa hanua
3. Jorjor sio se rer ne Sarafui  
Paesio ma ru'ia 'otou huga  
He'ama jiampini te Rotuma  
Ia ne noh 'e Faga'uta

### Hula isa hula

1. Hula isa hula ka se 'on a'sunuhuga  
'Ou helava rogoen se ran kalukalu  
'Ou tafa panimea se 'amisa 'e Rotuma  
Hula isa hula ka se 'on a'sunuhuga
2. Hula isa hula ka tauag famori too  
Helav tes ta tore la 'on 'ou ko hantei  
Avat ne 'ae furi ma 'iom 'ae se gou  
Maro huhur'akia la se sigietou
3. Hula isa hula ka tapen 'ou a'hae  
'Amis hakeaghul 'e  
Noh a'hae ma ke se 'ae  
'Otom ro'aitu 'amis naafua se 'ae  
Ka tu le'et ko hantei ne la ala ma 'ae
4. Hula isa hula ka se 'on a'sararua  
'Otou fatumanava hantei pas vahia se rua  
Utut la 'e rotu ka utut la 'on 'ou  
Fi'ama ko hantei la atia gou

### 'Is a'fai se te ne Pita foar a'vahi

1. 'Is a'fai se te ne Pita foar a'vahi  
Te ne la suia 'e ran te' tala suia 'e lagi  
'Otar mane'a moi te' ofien fau hisi  
Ka 'ae ne fur ma a'fai se faeag 'on haua 'e sisi
2. Gou kota ma kel se ma 'ae le' han maf kelea'ehanisi  
Ka tei 'on fuag ne 'ae rere ag firfir  
Ka gou tokatou 'e vahia la rot'aki  
Ka 'ae ne 'ea la gou la noh ma la taritari
3. 'E avat ne gou a'fai ka 'ae no' la 'inoso  
Ma 'otou huga ne hoi 'e hanisi ru ka kokono  
Ka gou 'inea ne hun ma se 'otou koko  
Ka 'eag ke gagaja fu'aksio 'ae la han 'on tou
4. Isa isa 'ae 'otou sina sau pene'isi  
Ka tei 'on fuag ne 'ae rere ag firfir  
Ka 'au lelei ma helava ka marumaru  
Ka ta' ma tukuena se hanua 'on Tlnirau

### Isa lei Rotuma [Gagaj Tomanav]

#### CHRS

Isa lei Rotuma (2x)  
Kal maomao ra 'e 'otou huga  
Hanua a'helava, Rotuma

1. Hosa ne 'ai poa a'helava  
Fanfan fifisi li'u jarava  
Au helava sirer 'e 'otou huga  
O lei Rotuma
2. Gou a'hae'akia 'ae 'e 'otou huga  
Teranit gou tae la leuofua  
La kel hoi'ak se 'ae 'otou hanua  
O lei Rotuma

**Isa lei Rotuma**

1. Isa lei Rotuma  
 'Atumotu a'a sunu huga  
 Vao niu ma pani ne hula  
 Fanfan fifisi ma 'ai poag kalu
2. Ruru'i'en valu  
 Sa'au te'isi fifi fisi kalu  
 Ma ta 'ae 'ea 'itarua la kakau  
 Sina ma 'ae kapu ma a'ru huag pau
3. Sirien 'ou helava  
 'Au a'helava  
 Ko le' hani gagaja  
 Kamat se ma 'e 'au la se 'au leva  
 Tes ta famori la po la mer 'e 'aea
4. He'ama hanisi  
 'On tou te'isi po la man'aki  
 La gou la man'akiof isa ko le' hani  
 Se 'au muri ne mauri lagilagi
5. Siliva ma koula  
 Aier ka hanisi ti' se ko kaluga  
 Kepoi ka hanisi kat pua ra 'e 'au huga  
 Ma pumua se 'ae la mut se gou se rua

**Isa Marseu**

1. Isa Marseu gou he'a 'ae la maurie  
 A'asokoa garue lelei ne 'ae rere  
 Se hensasiga, haina ma la'riri'i  
 Ne 'ae rouvahia  
 Kelea'ehanisi 'e rani te
2. 'Amis he'a he'a ma katua 'ae 'e 'i  
 Ka ne 'os mauri purem kikia 'e lagi  
 Faeag ne puku ha'a ta for a se 'is  
 Famori reem 'e pera ma la ho' se pera
3. Weilei han tei ka 'ae kop la a'hae tafa  
 Vaeag ne 'inoso 'e ran noanoa te'is ala  
 Na'ia 'au mauri ma 'au lele'a se Jihova

La po la haipoag hoi'ak se pure'aga

**Jau Kita**

1. Jau kita ma sapo la mou (2x)  
 Tuakoi tae la agaia gou  
 Sem la gou sorsoroi'akia mo  
 Jau kita jau kita  
 Ma sapo la mou
2. Mak ti' ta fu'aki la re (2x)  
 Furim ma sai'oa ne la re tapen  
 Ae se toto ko hantei  
 Noh sio 'ae noh sio 'ae  
 La kel 'au te
3. Os lae ma fitfit'ak se (2x)  
 Is 'el 'ia la tukues  
 Ma 'is tae la roua hanue te'  
 Os lae ma os lae ma fitfit'ak se

**Jau te ma maka ta soro**

1. Jau te ma maka ta soro  
 Ouou 'e kokono  
 Rou vah gou tukuena ma sousou
2. Hulet ta pani sio 'e lagi  
 Sinet ta leuofua 'e rere te sasi  
 La' mane'afua sio se Niusiragi
3. Sousouafua 'e vasa  
 Fatumanava 'afa'afa  
 'Ou aga kelea'ehanisi  
 Ko gagaj mafa helav  
 Hanis moi te'is 'e 'ata  
 Kal mao ra 'e ta ava  
 La hele'u se teranit ne gou la ala
4. Furi'akimea se pepa  
 A'hae lala te 'ou maeva  
 Pa 'ese la 'itarua la haikelega  
 A'ahaea ma he'ahe'a  
 La 'itarua la teag'esea  
 Haimamnakiga, haipuer'akiga, haihanisiga

**Jorjor sio se solo**

1. Jorjor sio se solo  
Ka sal te' rao 'e maior toto  
'Ipe ta to sio 'e Foa  
He'a 'itar se a'ofnoa

**CHRS**

Helava 'e rere te Uea  
Ko sina gou noh ma he'ahe'a  
La 'itarua la faefaea  
'E pog i ne hula fisi peka, ne gou he'a  
Sasi ma valu ta peau  
Kalua 'e 'atiga ma hafu  
Mamar'ia rere ne tanu  
Momon ma kat ho' karau

2. Ouou 'e hanisi  
'E laloga ne matiti  
Gou pa ho' kikia se Fiti  
La tohia 'otar re hanis

3. A'fai se lio rau mahini  
Fas'ak la 'ae la hanisi  
La se re ag firfiri  
Furimaria kop ma la miji

4. Aoga rue 'atakoa  
Jiji la roua sologa  
Maeva taka se laloga  
Ka ru ne huga kat po ra la toka

**Josefa**

1. Le' mafua 'on Rejeli Josefa  
Menamata ne 'on o'fa ta  
'Isireli hanis pau se ia  
Fekfekeag ne 'on hensasiga

**CHRS**

Ma kot sarapa  
A'helava  
Ha'akia se ia  
A'tu'akia 'on hensasiga  
Ma iris kat 'oaf'oaf se ia

2. Teranit ia feag'akia 'on remos ta  
Kaunohoag ta pa kat a'faira  
Hensasiga fua' se Josefa

O'fa ta noh'ak 'e 'on huga

3. Hensasiga hag sip 'e ufaga  
Raea Josefa fa remos ta  
'Or 'amnaki iris la al'akia  
La se sok 'amnak 'on Josefa
4. Avat ia rae se 'on hensasiga  
Suinemafa ne jer jerua  
Saisai'ua tapen 'or o'fa ta  
Kota ir 'inea ia Josefa

**Ka la mao tapen 'e goua**

1. Hanisi ne huga  
Gou katu'aki, helava ne 'osa hanua  
Rotuma ne fu, 'atumotu helav ka pumua  
Fanfan fifisi ma hosa ne 'ai ne kalua  
'Ae 'e poa pene'isi  
'Otou gagaja, o'o'i, kainaga  
Te'i's 'otou hanisi

**CHRS**

Ka la mao tapen 'e goua 'e 'aea  
Ne vae 'e 'atumotu ne 'os temamfua  
Gou fara'aki se gagaja  
Teranit ne gou la ho' hoi'aki  
Te a'helavat se 'otou mauri.....teranit  
'Itarua la haipoag hoi'aki  
Rotuma 'au helava ko Rotuma  
Gou noh ma katu'aki

2. Sasit ne kafam se fanfan fifisi  
Ne kalua 'osa hanua  
Ma matit ne lagi te Maurea ne irim se Rotuma  
Ho'akimea se 'aea helava ne pure  
'On gagaja 'e te'u ne ava  
Rotuma 'ou helava  
Ko Rotuma gou noh ma katu'aki

### **Kalvaka**

1. Leua la la'as (3x)  
Leua la la'as se Kalvaka  
Kakaou 'e vaitoka rukuag la  
'E av ne hanua inaina  
Foro la po furmaria
2. Mafi ta jij se mal hefau  
Helava'ia matiti ne tanu  
Ae ma gou tae la manumana  
Sina 'itarua la kapukapu
3. I'a 'e sasi fuamamau  
Fam tahrer se laloag rau  
He'akiag sina ma tinirau  
Kalvaka 'otou hanua pau
4. Ka sei ta 'ea 'otou hanua  
Kalvaka hanua me'ame'a  
Sasi i'a ma te vatavata  
Te la'a temafa tu'atua
5. Kalvaka hanua a'helava  
Tae 'e 'otou fatumanava  
Kal maomao ra 'e gou 'e ta av  
Gou la mata' se 'otou la ala

### **Kepoi ka 'ou hanisi ofien 'e gou**

1. Kepoi ka 'au hanisi ofien 'e gou  
Saham se pepa ma foram se gou  
La gou la tuk ma la rotrotuetou  
Sina fu'uou

### **CHRS**

A'helava mi'a, fisi ma jarava  
Matini futia se te lamalama  
Ko a'sunhuga 'itarua hai'atuga  
'E rere ne vaka

### **CHRS**

A'helava ne hula tae la hofu  
Rara ma pani se muri 'on 'ou  
Fakarua ne 'ae se sousou  
Sina fu'uou

2. Manman mo te'isi ne noh sousou  
Sal vas tanu ne vaea 'ae 'e gou  
Ka ne ferehit se ma 'e 'ae ha' la vah gou  
Pumua ke atia gou
3. Kepoi ka 'ae la hanis aier 'e gou  
Pele ha' heta se ri 'on 'ou  
Ma ne 'au o'o'i tae la kalkalea gou  
Hanis te' la fumou
4. I use to dream of memories  
Of all those things we use to do  
Back on the shores of Waikiki  
On a canoe

### **Kesmasi**

1. Kesmasi teran far 'ofa'ofa  
Teran ti'ut se rante' 'atako  
Ka iris ne toa'noa furia la teran ne 'ona  
Ma ia mos ke 'e ri 'o'oroga.
2. Rou sio 'ona kaunohoga  
Tela'a ma puaka ma moa  
Fekei ma poat kau ma fakamamosa  
Ka ia 'omoe ke 'e faraoa.

### Kia'a asoha la malu (Tipo Mua)

1. Kia'a asoha la malu  
Panisio se rere ne tanu  
Raea 'ou laga mafa maru  
Ne gou noh ma katukatu

#### CHRS

'Otou hanisi la tupu'a  
Se 'aeag ko a'asunuhuga  
Fita' ma 'ae se ararua  
Ko hantei gou noh a'mamaua

2. Ru ne 'otou fatumanava  
Han te'is gou 'el pau la ala  
Ka gou 'inea ne 'ae masraga  
'Ereko gou famor raksa'a
3. Pogi ma rani gou noh ou  
'E kat ne 'ae se for 'ontou  
Ka gou ke ne famor armou  
Ma 'ae kat hanhanis ra 'e gou
4. Mahal ne pene ma rau ne pepa  
Te aires ko sina ta gou 'ea  
Kat fak ra se 'itarua hai'elega  
'Itarua faega

### Kia'a ne asa

1. Kia'a ne asa ta rau fakie  
Osi la futia 'Union Jack' e  
Rotuma na se Pertanie  
'E av 'on sauhan ta Vikatorie
2. Lio ne ki to haisirige  
Fakarua 'u ata ne Nafarue  
Gagaja Kavan ta tae 'e hune'ele  
Ka 'ona sala sokoa 'e tu'urue
3. Ta valval ta la se maoen 'e ta av  
Faki'oga ne Rotuma  
Faeag hanisi sauhani gagaj  
La mata'ua Rotuma 'e te'u ne av
4. Tagfanua 'u 'e laloga favige  
Ko 'ai afaga ta se 'osa hanue  
Oi-lei gagaja 'osa huga sirer  
Matin ta puiak sio 'e pou te rer

5. Tarimea 'e ufa gagaja hele  
Rihapa fu soko 'e hun tie  
Faeag ne puku gagaja hatame  
Rotuma mouen se Pertanie

### Ko tegagatei

1. Faiaki 'e tari ka hanua la rani  
Gou la tuk se 'otou hanua  
Ka moa toan 'e 'ona a'rua

#### CHRS

Oilei tegagatei 'ae kop la ahani  
Ko ana rante' ma lagi 'ae ta' ma 'otou hani

2. 'Ae la mamaf se ka 'ae la rae se ta tefui hata  
Ma 'ae la 'inea ne gou le fa ne Malhaha
3. 'Ae la mamaf se ka ae la rae se ta roso fisi  
Ma 'ae la 'inea ne gou tae fufu e sisi
4. 'Ae la mamaf se ka 'ae la rae se ta 'uli ne 'ai  
Ma 'ae la 'inea ne gou tae fu ma taritari
5. 'Ae la mamaf se ka 'ae la rae se ta paon pepa  
Hanis ko hante ma togia 'au ma'lea

### La' mane'a fua se Rotuma

1. La' mane'a fua se Rotuma  
'E pa kele se 'ona hanua  
Haipoag se ma sina te mua  
Fatumanava susunua
2. Sua faega ma 'ae tari ko gagaja  
Ka 'au papa ta rukimea 'itar kainaga  
Gou rae vahia gou la la'raksa'a  
'Amnaki te 'ata ran te la sara
3. Ho' se vasa 'e sousou  
Rou vah gou la mamauetou  
Foro lelei faka hata'ai mara  
Fakarua ne 'ou aga ko gagaja
4. Ka 'otou yellow ginger lei  
'Ae rou vah gou la mamauetou  
Ka ho' se vas ta 'e sousou  
La gou la noh ma ouou

### La ne lagi jarava

1. La ne lagi jarava ka hefu ka.....lu  
Panien hulet se rere ne tanu  
'Ae ruru si' ma kapu  
'E sui ne mafa kalu  
'Ae sap'akim 'ou malu  
Ma 'ae kar sio ma fa'um  
Ka 'eam 'ae la la' ma alalum  
Ka gagaja la ma 'ae ma 'am ne fu'u  
Ma 'otou huga ru  
Ka fatumanava susunu  
'E la ne lag jarav ka hefu kalu
2. La ne lagi jarav ka hefu ka.....lu  
Fifi repuen 'e rer ne tanu  
Fisimea 'e fa'u tiritiri ne forau  
Gou 'io ma gou katu  
'Ou laga mafa maru  
Gou fal sio gagaj ma 'io kalu  
Ka Rotuma la maoen 'e rere ne tanu  
Gou fut se ma 'ou malu  
Ma gou ouetou ma katu  
'E la ne lag jarav ka hefu kalu

### Lag ta ir ma poam pene'isi

1. Lag ta irim ma poam pene'isi  
Se lag hanue te'is ma 'is ferehiti  
Sine ta fakarua ne poa 'e pog  
Ka 'is a'hae ke ko ta vil sio 'e lagi
2. Tauag ko han tei te ne famori ofo  
'E 'on lelei ma helav ne 'ou foro  
Maeva takafua la 'itar la noho  
La hele' se ava ne 'uga la to
3. A'ahanis ko han tei ma la a'asoko  
La gou la tukuof se 'ou hanua noho  
Pogi ma rani po la 'el se 'ou foro  
La ta'ia gou 'e la'a mo'omo'o
4. Kepoi ka 'itarua la po la 'inoso  
Ma te' ne te ne 'ae pa 'ese la soko  
'E ruk 'umefe ma ha'u gou la sopo  
La na vahia la 'ae se ha' so'oso'o

### Lagi te Maurea

1. Gou he'a se 'aea ko sina asoha  
La 'ae la leum la kel se 'otou hanua noho  
Ma henua rava ne mairo toto  
Kop ma ofiena 'ou pa noh inoso

#### CHRS

Lagi te Maurea irimea se Uea  
Leumea ma'ea 'ae tae la iriag 'esea  
Kepoi ka la sokoan 'otou he'ahe'a  
La 'itarua la noh ag'esea

2. Gou he'a se 'aea ko tore ne Tui  
La 'itarua la noh 'e rer ne Sarafui  
La 'otar a'hae la ta se po la furi  
La hele' se a'ofiag ne 'otar sui
3. La a'asokoa faega 'on 'ou  
'Aa ne ea la gou la la'la sousou  
'E avat ne asta ifomea la solo  
Isa sobo ma 'ae la fu'ouu
4. Ma 'ae la fu'uou ka gou la la'a tou  
'Ae 'inea ko hantei 'otou hanue ta sousou  
Hanis moi te'isi gou tae la fa' 'e puku  
Fita' ma la 'ae la hanhanis'ia 'e gou

### La'o la mane'a

1. La'o la mane'a 'e taonot te Malea  
Haipoag vahia ma varvarega  
Laga mafa maru 'ae tari 'e faega  
Fe'en la 'itarua la hai'elega

#### CHRS

Isa my dear 'otar haihanisiga  
Haipoag vahia 'e inaina  
Pepnuj mi'a ka hasmaf jika  
Alalum ta la 'on 'ou ko sina

2. Te ne kokonot vaeag ne foro  
Ka hotiena ma la'o 'e Lautoka  
'Io fakamuri se laloga ne sologa  
Ka no'omea koro tae ia noho

**Le' mokoi ta**

1. Le' mokoi ta far'ia  
Se 'ona o'fa ta  
Vaeag koroa ne la mou se ia  
Huga ton vahia ma tae la forauena  
la la' ma kal ho' hoi'akim ra

**CHRS**

Go back to him sinner man  
Go back today while you can  
He will love you  
He will guide you  
Welcome you with open arms  
Go back to him sinner man

2. La'kal ma sousou'ia  
Se hanua 'e vas ta  
Mao'ak vavarea 'ona koroa  
Ha' sika ma re 'oan ta  
Haina 'iom te 'ona  
Av mea'mea' moit ka  
Taga lal'ia
3. 'On koroa ofsia  
Ma 'on te 'atakoa  
'On kaumane'aga kat pupuara  
Suinemafa jeruena  
Avat ne ia 'e papuak ta  
Hea' la 'ania te la'a ne puaka
4. 'In'inea se ia  
Av ne ia 'e hanue ta  
Faraoa ne 'a'ka kat of ra  
Gou la vala' se la la'  
Gou la 'ea se o'fa ta  
Gou ag sar 'e lagi ma 'e 'au mua
5. Ia tae 'e sousou ta  
O'fa ta 'io ma raea  
Joniofua ma kapit se 'on kia  
Ma le' ta 'ea se o'fa ta  
Gou ag sar 'e 'au mua  
'Ae la re gou la gou 'au le' e'a
6. Ha'sarap pumue ta  
Sakanave se araftea  
Na'ia mam hetu se 'ona kaka he ta  
Pulmakau haharag ta

Ja'akia la mane'a  
'Ereko ia al ma maur hoi'akiene

**Leum ma faega 'e mose**

1. Leum ma faega 'e mose  
La reamo ta'ona sua he  
Haisasig kelea'ehanisi te'  
Ka iria noh kikia 'e tamure
2. Hanua ne a'u'ue  
Gat ke maka ma jau te  
Hule ta ma vaevae  
Tokana 'e vara 'e ta te
3. Hanisit ne a'asoko me  
Tau la gou la maurie  
Gou he'a se ka gou la sive  
La iria 'omura no ate
4. Hanisi ma furi'akime  
Ma la na se lagi muremure  
Haiho'aga 'e rutu ne mere  
Ma la ho'am se 'ona hanue
5. Hanuet ne 'amiar noho e  
Noanoa la po la ho'ime  
Ona sala ta 'asisikae  
La 'amira se po la holie
6. A'asokoa 'ona far te  
La pulua ta'on faki'oga he  
Ma la na ta hafu ma kuruse  
La fa'ia 'ona asa rua se

**Li'mara'e**

1. Re se moset ka gou 'e li'mara'e  
Hanua helav ka pumue  
Famor ma'oi gou keleaf ma 'ae  
'E laloag ne su'ure
2. Hanue te' taf ne as ta perepere  
Ma'oi ne te 'is kota la kel  
Pear ta fak kikia se mone mi'e  
Ka fanfan ta silive
3. Ma ta gou 'utuof la 'el se  
Ma kel se manea' ne rere  
Manea' ta sor 'e he'ak te samuge  
Ma hai'ofiag re le' rue
4. Mak te fa ke se lio ne 'uge  
La'oag 'esea ma te pegpeg  
Lio 'on fup-han ta moliag ma 'e rere  
'E riri hua ta Nafarue
5. Gou fab ma po vahia 'otou av he  
La faeag ma saio' te  
Sai'oa te ne 'otou huga a'hae se  
Ka ia kaha ma 'io tuen
6. Nono ma ia furim ma faeag'en  
Ka 'ea kepoi ka 'au pa 'inea ta te  
Ma la faeag ma sai'oag se Sinet  
La ne gou tae fakmuri se
7. Ko 'otou puk ma mal het ne gou rou se'  
Afag hanis ne kaluge  
Aier'akiag ne 'otar haihanisige  
Ka aramou ma gou la hoa' la ofien
8. Hoas ne 'ai ma'oi ne hanue te'  
Tokan 'e puapuara 'e te'  
Sarafu ma Moirani, Manuiki  
Ka vas 'e Taigara mimi'e

**CHRS**

'Inea ne gou la a'hae tapene  
Gou kel ka te ma'oi 'e tae kat puara 'e te'Gou sek  
ma keleaf se hune'ele  
Ka as ta leu sio la 'el'el

**Lovely hula hands**

1. Mafa kalua 'e tanu  
Jerujeru ma kalu  
Ta'ma 'on foro  
Hanisi te huga 'on manumanu  
Sina ne Ranirani  
Noho ma taritari

**CHRS**

'Otou a'ahae se ae  
Gou fora se 'ae  
Fatumanava nae  
Pure'aga te lagi 'el 'ia la vae  
Kepoi ka 'ou a'hae  
Hanisi ma se nae

2. 'E laloga vao roso  
Kalua 'e lili ma roso  
Fakarua ne hula tae la soloan  
Ruturutuena se 'otou soko  
Se 'ae ko tavake toto  
Su moi te'is kal soko
3. O'o'I re a'hae  
'Eag 'itara la vae  
Hun se mae  
Susu moi ta'ag kat po ra la vae  
Lovely hula hands  
Hevani 'el se 'ae

### Mafa helava ka peka

‘Au mafa helava ka peka  
Han te gou noho he’ā

1. Hanua malu pusio se sasaga valu  
‘E rer ne tanu raea ‘ou laga mafa maru  
He’ā ma katu se ‘ae ne noho ‘e sousou  
‘Ou aramou hantei ma na la mou se gou

#### CHRS

Sala te’isi ko gagaja  
‘Oroi ‘e ‘otou sui ne mafa  
La mao tapene ‘otou ‘ata  
Isa ‘ae ko hani gagaja

2. Tapen asoha ne ‘itarua ‘e ‘au hanua  
Ma ‘au faega ko le’ē hante la se maoena  
Noho tari tari se ava ne fai vahia  
La ‘itarua ko le’ē hante la te’esea

#### CHRS

Asoah helava moi te’isi  
Ferehit ka gou tae ‘e heli  
‘Ou pukut ne ‘ae na ko le’ hani  
Hanis ma ao se ta ‘au hani

### Mafa kalua ’e tanu

1. Mafa kalua ’e tanu  
Jerujeru ma rani ‘ae la famu  
Hanisi te huga ‘on manumanu  
Sina ne ranirani, noho ma taritari
2. ‘E laga vao roso  
Fakarua ne hule, ta’ ma ‘au foro  
Ruturutuena se ‘otou soko  
Se ‘ae ko tavake toto, su moi te’is pa soko

#### CHRS

‘Otou a’hae te nae  
Gou fora se ‘ae fatumanava nae  
Pura’aga ne lagi ‘el la sae  
Kepoi ka ‘au a’hae  
Hanisi ma se nae

3. O’o’i re a’hae  
‘Eag ‘itar la vae hun se mae  
Susu moi ta’ag kat po ra la vae  
Lovely hula hands, hevani ‘el la sae

### Maire ‘on fu’akiga (Aisea Aitu)

1. Noa’ia ‘e majau gagaj Jone  
Na ‘on ava se ‘atmot te’  
Ma fu’ak sio ri pumue  
La nohoag ‘on fekau pure  
Kakai rotu haiasoaga  
Se a’hae ‘on majau rava  
Ma ‘is po ma haipoaga  
Ma ta ri a’helava

#### CHRS

Isa lei Maire  
Oilei Maire (repeat)  
Fu ‘el ne te fu het  
Agag se hofuag hule  
Ma’oit kat ‘e pa kele  
‘E terrace het

### Maka ta jau

1. Maka ta jau ma ‘ae la ‘io heta patnaa  
Mafa helava (2x)
2. Fu sio ‘ae ma gou la ‘itara la maka  
Rue sagsaga (2x)
3. Kaf heta pa ma rutrut’akia ‘ona saga  
Ma la’ vakvaka (2x)
4. Vae tatau ma ruemaru, rue fakaga  
Ka se masraga (2x)
5. Manea’ ta sor ma ‘is kop la maneia’ ‘e tafa  
A’hae ma’ma’ (2x)f

**Mara ne 'ai poa vasa 'e tier**

1. Mara ne 'ai poa vasa 'e tier  
Mano'a la se maoena kure  
Asoha te'isi gou katu'akie  
Ma he'a 'ae se tinate
2. Tafa ne hule ta panisio 'e rer  
Maeva siriena 'e hanisi te'  
Mamnak 'os teag'esea 'e hanue te'  
Ka maur te' 'eagke la tupu'e
3. 'Am fakafatia fanau te'  
'On noa, faiaki 'e ran te'  
Tauna'imea la a'sokoa  
Afag hanis te'is la fu'akia  
Hanis te'is 'am noh fahepa  
Faheap'akia 'ae se lag haikapeag

**Moce ko Viti**

1. A'ahae ma huga hoi'ia 'e hanisi  
Fekau vaea 'e bose ko Viti  
O'hon ta Rutagrere ma Jason vaea se Fiti  
La la' fak garue ne gagaja hili  
Ta famorit kat po ra la siri  
Te ne fu'ak 'e ran te' fu'ak vahia 'e lagi

**CHRS**

- 'E paranano o, 'E paranano o  
'E paranano o, 'Etuate kokorono  
'E paranano o, 'E paranano o  
'E poria mai na ka rai'ia ka po kai ra
- 2. 'E garue fak fekau se garue ne ran te'  
Vaea se Levuka, Motoriki ma Motusa  
Sivag ma hak ta se sivag ma on ta  
Gou tae la 'inoso  
O'hon ta Rutagrere gagaja a'soko  
La 'aura la noho 'inoso  
Te ne fu'ak 'e ran te' fu'ak vahia 'e lagi

**Moea-Tiktik ia Ta Tupu'e**

**CHRS**

Moea-Tiktik ia ta tupu'e  
Mama'ere rousio la kel  
Tuan'ak valu, hoi 'ia pefa'e  
Raho tae la roua hanue

1. Sua-me'a 'e vaka  
Raho ma 'on kauvaka  
Taria firi, muria vaka  
Moева hi'oena 'e moeva fava
2. Forau te' la la'ana  
Sa'au te 'on Vaimoana  
Valu ta piki, ma lamalama  
'Io ka solo ne Futuna maoana
3. Vakai se li'u gasava  
Taritari se asa la palan  
Vakpare ta'a, ma hakeana  
Foareia? tae la re 'ona afaga
4. Solomena ma Koro  
'Af rua nihua se lopo  
Ma Pephaua, hani-he-rua  
Pu la osia 'omuar te ha'uaga
5. 'Api roa 'e muri  
Fanafana ne Savai'i  
Ma mara pari, ma Fiatoso  
Ma mamaono? Rurukua? 'e lopo
6. Raho tukuena se Hatana  
Hanuet ne valu kop la fafa  
Haiha'iga ma sao mafa  
Rapi fe'eni la mauri ko Gagaja

### Muari te Marama

1. Hune'el fanfan fifisi 'e 'ou hanua  
Niu muri lagilagi ma poa ne haa....ata  
Remos ma kelea 'ae ko sina  
Ka 'itarua 'e muri te Marama
2. Ma 'ae hen'ak se goua tefui hatamara  
Ma pa 'es la 'itarua la fu sio la maa....ak  
Sus'ak se sau het se 'otou faliga  
Ka 'au o'o'i leum ma tikaia

#### CHRS

Ferehit se ma ko han te ka moa la too...oan  
Pae sio ma a'haea ne tes ta 'on fua...aga  
Fara'aki se gagaja la hanis ma la suia  
Ko ta gou 'inea ne 'itarua tae la vaea

3. Hea' se ma ka 'au leva la 'otou kukuluga  
La huar'ak la kukulua gou 'e te' ne aa...ava  
Hea'hea' ne ran te' te noanoa  
Ho'im kikia se 'isa kokono ne huga
4. Ma 'otou puku ne hainoaga ne gou na se 'aea  
Faksor'akiof ko han te te' ne 'otou aa....aga  
La hanis ma la rot'ak gou kepoi ka sara  
Ka alalum ia ne la togia gou se 'ou huga
5. Ko fa saifua ko sina ne hula  
'Au hanisi ko le'e han te la gou la hoo...o'a  
Se 'otou hanua 'e soloag as ta  
La gou la mata'ua 'e te'u ne ava

### Muri a'helava, hune'ele fis ma'a

1. Muri a'helava, hune'ele fis ma'a  
Lag hanua se 'on jarava  
Tela'a a ma te mafa,  
Hoas ne 'aipoa a'helava  
Ragkari, Moskoi, Kori ma Hata

#### CHRS

Rotuma(Rotuma)  
Rotuma.(Rotuma)  
Gou katua 'e te'u ne ava  
Kepoi ka 'otou mauri la roa  
Ma gou la ho'iof ma la noh se 'otou ala

2. Paesio 'e asoha, vakaiof se laloga  
Ka as ta iofsio la soloana  
A'sunuhuga, vil sio suinemafa  
Hun se 'aea 'otou Rotuma

### Na se irisa ha'u ne jaujia (Marorue Penjueli)

1. Na se irisa ha' ne jaujia  
Ukamea 'itake ma rut ne mere  
Safe ta fali kalua 'e a'ite  
Ka te maoana 'e 'osa hanua

#### CHRS

Isa oilei ka la mao tapene  
Hanisi 'e gagaja ne jaujia  
A'ahae ma 'inea ne tapene  
'Ona rouga ne 'osa hanua  
Hanisi ma suinemafa viliena  
Re mose ma kelekelea 'ona le'e  
He'a ma 'ae se hule ta 'e rere  
La panimea se 'osa hanua

2. Vili'aki sio nusupepa 'e rere  
Pan sio rogorogo ne Mereke  
Sasi ta favi kalua 'e monua  
Ka rere mata'ua 'e 'ahai fere

### **O Rotuma**

1. Rotuma....  
Island of my ancestors  
Beautifully made  
By hands of creator
2. O Rotuma  
Island of multi-flowers  
Fragrance scent the night  
Filling my heart with love
3. Encircling reef.....  
Far across the sea  
Waves of the ocean  
Lashed and splashed Rotuma's fame
4. O Rotuma  
'Atmot ne 'os temamfua  
A'helav garue ne si' 'on gagaja
5. O Rotuma  
'Atmot ne kainag ne hosa  
Poa 'e pogī  
Poa'akim hanisi
6. Sa'au kalu  
Par 'is 'e valu  
Pik ma fifih'akim  
Rogrog lelei
7. O Rotuma  
'Atmot ne 'os temamfua  
A'helav garue ne si' 'on gagaja

### **Oro ne 'Ipe**

1. Oro ne 'Ipe  
Ta a'asunuhuage  
'E tu'urapogi  
Haua seke  
Ka gou 'oan

### **CHRS**

    Oi gou 'oaf pau [2x]  
    Se 'ae ko hani  
    Foro lelei ka raurau

2. Te faka hanisi  
Me'ame'a ne gou la na  
Paono he folu  
Ma selene saghul ma ta

### **Oromea 'Ipe**

1. Oromea 'Ipe ta  
Ne 'is fataitoa  
A'faim ka 'ea'ea  
'Eam ne ia tokoan
2. Ma ta gou he'ahe'a  
'E pa haipoaga mar  
'Inea ne ma'oit tinrau  
Tae la noh fakamasara
3. Pa ufu ne tu'ufaga  
Lelei ka a'helava  
'Otar hairata'aga moi te'isi  
Lelei la vae ka ma'ma'
4. Ma a'haea faega  
Ma hanisi 'on hangata  
Rotu ma ag fakaga  
La 'on 'ou ko hani gagaja
5. A'asokoa vahia  
'Ona faega fasa'aki  
Ho'im 'e Niusiragi  
Hun se rot haharagi
6. Gou ro'ait'aki  
La sokoan ma 'ou 'amnaki  
Ma nae sio se fatu  
Hanis se po la ofi
7. Sina gou he'ahe'a  
La alalum'ia 'ae  
Hili 'au pea fo'ou ko hante  
La 'ae se noho vavare

### Osi ma la' la maraga

1. La'o ma rou vavarea  
Gaogao'ia hanue  
Hanisi nae 'e huge – Aue  
Foram ia la forauen
2. Osi ma la'o la maraga  
Foro te'isi 'afa'afa  
Raea hefu malamala – Aue  
Tokan 'e 'es te noanoa
3. 'Ae ma kainaga ofien  
Tor se ke le' Samarie  
Ra'oga tur ka na mone – Aue  
La furmaria se 'otou huge
4. Ka tei 'otou hanue  
Hevani tae 'e rere  
Ka tei 'otou hanue – Aue  
Furi la gou la parofite
5. Soro 'e pog i ma rani  
Fahepa'akia rai'i  
Asa ta pala 'e muri – Aue  
Tokan 'ese o'honi

### 'Otou Rotuma

1. Rotuma 'otou hanue  
Fu 'e laloag Pasefiak te  
Fanfan fifisi ma hune'ele  
'On keleag lelei 'itake ma sine

#### CHRS

On laloga hoi 'e hue ne 'ai-pumue  
Nohnoh 'on famori kat 'es te la mere  
Ag'ia rotu, rako ma pesnese  
Niu, koko ma mori ta 'or te poag mone

2. Matanitu asoha me  
Ufet ma mara' ne 'ahaifere  
Pualpual kikia 'e pulal ne mere  
Fak kikia se tinatina ne hule

### Ofa lahi atu [Gagaj Taimanav]

1. Hule ta pani 'e gasava niu muri  
'On tafa rama'ia na se 'otou 'uli  
Gou a'hae'akia hante 'ae tore ne tui  
Ma tae gou tak ma nono ma ke hulihuli
2. Kat 'es te ra la mere 'ae sina ne rani  
E reko kelkeleag 'on ta han haharagi  
E te' ne av ne 'itarua fu tauna'i  
Fatumanava qiriqiri a na lali
3. E rer ne nu'sura 'au malu gou op'aki  
La gou se a'ahae se ta haian hoi'aki  
E te' ne av ne 'otou mafa rior'aki  
Itake ma ko hante gou a'ne'ne'aki
4. Ahae'akia ko hante 'itar la tauna'i  
Ka 'os mauri fu'akimea 'e lagi  
Otu hanisi hante gou korkon'aki  
Ofa lahi atu se 'ae le'e hani

### Ouetou Gi

1. He'a ma 'ae se tuan'aki te laloga  
Salusalu sa sega ni loloma
2. Faega ne sala te po la furifuri  
Au nanuma kabana lusilusi
3. 'E avat ne 'itarua la' seksek  
'Otou huga faka se 'ahai fere

#### CHRS

Ouetou gi (2x)  
Ouetou han tei ma fu'uou

4. Hula ta panisio se rere ne ho'i  
Gou a'hae ma 'otou huga hanisi
5. kia'a ta panisio se laloga  
helava'ia laloga ne asoha

### Ou ma katu sina ne hula

- Ou ma katu sina ne hula  
Ia ..... kalu fakamuri se Rotuma  
A'hae se av het me 'itarua  
La haipoag hoi'aki se sunu huga

#### CHRS

Gou manumanu 'e rere ne tanu  
Oou ma katu  
Se suinemafa kalu  
A'hae se 'ou lio maru  
Toto 'e rer ne sau  
Kal mao ra se av ne gou la fau

- 'Otou o'o'i ma kainaga 'ae 'inea  
Sina gou rou 'e masraga 'ou faega  
Ma gou a'hae ke lelei ko 'otou rer ne sega  
La gou la la' la ho'ietou se Malea

#### CHRS

Kepoi ka la sara  
Ko le' hani gagaja  
Kepoi ka 'itar ala  
Ma kal kel ra se 'otar mafa  
La po la haipoag se pure'aga

### Oou ma feufeu'ak

- Ouou ma feufeu'ak  
Wairua tae la sui favia  
'Otou hanisi tae la ala ma gou (x)
- Rahi ta pula 'e 'au hanue ta  
Gou osi sala'aki la la'  
Ka 'au o'o'i ta furi ma 'ea  
'Ae la la' ma 'atmai se 'au ala
- Ma gou 'inea 'au o'o'i la fek  
Gou kal a'fai ra se  
Ka gou la soro ma kikia 'e sala  
'E pa 'ese te 'aea ko gagaj
- Sala mamasa ka kalua 'e tan  
Gou fea kop ma 'atua la 'a  
Te moi te vataf se 'au hanua ta  
'Ae keu la ma gou ma 'otou 'uta kaokao

- Fa'im 'e puku ma naamea se gou  
Kao sio ka hanis 'on 'ou  
Ka 'ae ne foroa ma roa 'ia se gou  
Ka sei ta lelua 'ae la roua gou

### Pala ne kauta

- Pala ne kauta ka 'ae 'e tei  
'Ae rou sio gou la ma sei  
'E tu'ra pogti gou mose ka saunoa se  
Ka ke 'otar pog fakmuri te

#### CHRS

Hanis ma la 'is fe'eni  
Ko 'ana rotu ia te ne mauri (2x)

- Remose ko hante te a'sunuhuge  
Mos ma kelea te ne mah se 'otou huge  
Ferehit se tu'rapogi ka a'hae ke te aire  
Gat ke 'otou remose ko hante

### Pearly Shells

- Pearly shells sa'au vae  
Fifi kalua 'ae rante ao ma rae  
'Eam 'ae 'e tae afaf sio 'asisi kae  
Pearly shells he'a ma gou ma 'ae

#### CHRS

Kiu malmal fanfan fifisi  
Te'isi gou ma 'ae  
Seke fua ka hula pani  
Ma 'otou huga ru ma mae

- Pearly shells gou noh ouou  
He'ama 'ontou ka 'ae la mou se gou  
Noh ouou ka itarua noh sousou  
Aramou 'on 'Pearly' la 'ontou

**Peau ne lala (Tipo Mua)**

1. Peau ne lala tukhoi'akiof se vasa  
Fatumanava ala ru ne 'otou 'ata
2. Tieri, hata alalum 'ou la' 'e sala  
Te'u ne 'otou ma 'ontou gou na
3. 'Otara hai'ofaga pulio la vae se ala  
Ta' ma fu'ak ne ava la vae ke ala
4. Filo 'ontou 'ae ne noh 'e ut sousou  
Te'u ne 'otou ma 'ontou gou na

**Pog ne ran fol ta**

1. Pog ne ran fol ta haipoag se Feavai  
Toome 'au lio ma ta gou 'ua'aki  
'Ae 'ea se gou ne 'au 'uhlei 'ae rou vahi  
Ma 'otou faega la 'ae se fea'aki  
'Ae ne 'ea la noh ma taritari  
'Itarua la noho tauna'i ma kal vae hoi'aki
2. 'E pog i mumuet ne gou kele se 'ae  
Hosa ne 'ai helava ma ta gou mae  
Fakarau poto ne sal tes ta gou la 'ele se 'ae  
Ma ta gou 'utuof se 'ae ko gagaja  
Ma ta 'ae 'ea 'itarua kainaga  
Fakamuri se 'itar hai'ofaga 'itar kaumane'aga
3. Gou ne hanis'ia 'e 'ae ko gagaja  
Na se 'aea seru, hagkeje me mama  
Te fakhanisi ne haihanisiga la 'otou afaga  
Susunuget ne 'ae re se 'otou si'hapa  
Vili se telua hun se 'aea ko gagaja  
Ma ta 'ae 'ea veitalia na noqu marama
4. Kepoi ko han tei ka 'ahai ta sousou  
Faeag 'inos te'isi tae la a'amoumou  
Gou 'inea ko han tei ne 'au o'o'i la feke se gou  
Kepoi ko hantei ka ir la matea 'ae 'e gou  
Vala' ma joniom 'ae se goua 'e te'i  
Ma tae la sokoen faeag ne 'itarua re 'e Pepjei

**Pogi hula ma'ama'a**

1. Pogi ne hula ma'ama'a  
A'helava ko gagaja  
Ne 'itarua haipoaga ma  
Kamatan 'otar kaumane'aga
2. Ka sei ta 'inea 'e ta ava  
Ne 'ae la furi ko gagaja  
La ma se mon faeag ne sala (ma)  
Famori ko hata'aimara
3. Sunu ka pula malamala  
'E 'otou fatumanava  
'E 'otou kokono isa ma  
Hanono 'e te'u ne ava
4. He'a isa 'ontou  
Tuk rava ma aramou  
Ko sina la ta'ia gou  
'E noh kokonot ma ouou
5. Isa 'ae la 'ontou  
Ka tes ta kat atia gou  
La ta'ia 'e noh kokono ma ou  
'E a'hae ne for 'on 'ou
6. We were sailing along  
On a moonlight bay  
We could hear voices singing  
It seems to say:  
You have stolen my heart  
Please go away  
Remember the nights we've spent and the songs we  
sang  
On the moonlight bay

### Pogi ne A'ita

1. Pogi ne A'ita  
‘Itarua la’ la kel malu  
Gou togi vahia  
‘Ais kirimi ma pinatu
2. Pani ‘e pulolo  
Mafa lelei ka marumaru  
‘Ae ‘inea ko hantei  
‘Otou o’io’i purea gou
3. Gou la metou  
La taria ‘ae ‘e Rotuma  
Na ‘otou vahia  
‘E veko ma hao papula
4. Isa oilei  
‘Otar haihanisiga  
Haipuer’akiga  
Han tei la ‘ae se mao’akia

### Pua hata mara

1. Tieri maur ‘e Rotuma kalu’aki  
Hue ne hana poa  
Kori poa ‘e pog  
.....seasea, Perino sunufua  
‘Atumotu peka.....’e ranit te ‘ae ‘esea
2. Helava ne ‘osa hanua  
Hune’ele fisi ma’  
Hosa ne ‘ai ka se ‘on pal lelei
3. Pua, hata mara, moskoi, hanisaka  
‘Akamaliga, ‘Akamaliga  
Tantane, kapui, sasa  
Osia fui ka hu’ia ta tit  
Ion’ak sio la mar ka se rue hithit  
Mafa maru peka ‘e ranit te ‘ae ‘esea

### Puum ’e ufa

1. Puum ’e ufa ka faiak’ia  
Kele se mafa helava ‘ona haina, oia wei  
Faiak ta jon ma sousou’ia
2. Puum ’e ufa ka a’rarari  
Itake manman pa’a saurani, oia wei  
Itake manman pa’a saurani
3. Tupeg se’ ka funua ‘a’ana  
Futimea uaua la re fana, oia wei  
Semit lag ho’ame ta l’a jarajara
4. Ae la ’ofa se goua ko gagaja  
Ma’ae la ‘ania ma ke’uhia ma ‘a’ana, oia wei  
Gou tokatou la ho’l fakasara
5. Inea ne tes ta se ‘otou ‘uli kele  
Uli ma’ma’ka ‘a tu te’e, oia wei  
Uli ma’ma’ka ‘a tu te’e

### Rotuma

#### CHRS

R-O-T-U-M-A Rotuma (2x)  
Ne fu 'e uan ne Pasefika

1. Noa'tau fu 'e palag-asta  
Pania kia'a se 'Afgha  
A'helava palag-ne-asa
2. Juju, Pepjei ma Motusa  
Malhaha ma Oinafa  
Itu'muta, sologa ne asa
3. As ta la sol kikia se Losa  
Pania kia'a se Solroroa  
Ka a' helava sologa ne asa

### Raho leumea 'e Samoa

1. Raho leumea 'e Samoa  
La fanfan he rua ho'am  
La haoa ta 'atmotu se laloga  
Hanuet la mou se Tagaroa
2. Nihua se la ne lagi kalu  
Fup se 'atumotu ma sa'au  
Kalu 'e fanafana ma hafu  
Kavei se laloga ne Tagiau
3. Pandora tiroa ma rae vahi  
'Ea la Granville ailani  
Haifaegaga ma fara'aki  
La 'atumotu la mou se 'Igilani
4. Futia matin ta 'e Motusa  
Ho'a se Vailoga 'e Noa'tau  
Ho'im se utut te fa'u  
Ka tu'unoa sio se 'Ahau

### Ran te 'itar la rou

4. Sag lem 'ae se gou  
Ae se a'sousou  
Kapum la mou se for 'ontou  
Ma 'ea ne 'ae la mou se gou  
Otar mauri la fumou  
'Inoso tae la a'moumou
5. Inea ran te 'itar la rou  
Hanisi la 'o'or a'mou  
Ta'ia 'itar 'e foufou  
Maur te' kop la jen fo'ou  
Se a'noanoan 'ae 'e gou  
Ros het mo tae la 'on 'ou
6. Inoso te a'sunhuge  
Se a'ofiag ne ran te'  
Manea' ma'oi ne 'ae rere  
Fa te, han te lelei la 'ae la tau ma se  
Nono ma 'on fakmuriga 'ae  
Pae ma 'afia 'au kaka'e

### Rani'ia se fikou

1. Rani'ia se fikou  
Ka moa toen la ho'ietou  
Hani ko hantei ma 'ae la sikoa gou

### CHRS

Ka a'arata ma tem oi te rata'ia  
A'mannaki se hai'uliga  
Ka 'ahai leum la ho'akia  
Oilei hantei 'ae "cut cut my" kia

2. Mijarani gou sain se pepa  
'Eake gou fekefeke ne tese  
Tu'urapogi ta gou fu' la 'io lele'a
3. 'Inoso ne te noanoa  
Kop la 'itar se ao koroa  
Ma kota 'itarua la noho roa  
'Inoso ne te lelei  
Kop la 'itar se ag feifei  
Ma ..... kota 'itarua la noh lelei
4. 'Ae la 'io ma 'ae kop la mata'u  
'Otar aga kop la tatau  
Ka 'eagke 'inoso ne re la ma 'e fau  
Isa lei oilei 'ae ko hantei  
Gata ke ala la vaea 'itar 'e te'i

### Rev. Nakaora ma Rev. Manueli

1. Rev. Nakaora ma Rev. Manueli  
Pa 'es la MYF ta la reamo ta mak  
La 'is la ho'am se gagaj rot Katoliko  
Ma 'is la teag'esea se ma gagaj Pikapo
2. Te ne 'oaf aiert se 'is 'atakoa  
Reko 'is po ma haipoag se ma Bishop Victor Foley  
Gagaja leum la asim se 'os kakai rotu  
La a'sokoa 'on garue kofomasio

## Roso fisi

1. Hanisi 'on tou se 'aea ko le' hani  
Te noanoa la gou la mao'aki  
Pogi ta rani sina gou kele se 'ou malu  
Ru ne tau ru ma ta gou ou  
A'hae'akia 'otar faeag reutu  
La 'itarua la uf ke se ala

### CHRS

Oiawei ka la mao tapen  
Foro sagasaga ka mafa maru  
Noh'akia 'e 'otou fatumanava  
'E te'u ne ava  
Oiawei ka la mao tapen  
Hanis te' fu'uen a 'e 'otou fatumanava  
La re afagan 'otou hanisi  
Se 'ae ko roso fisi

2. 'E pogti gou leuof se 'ou hanua  
Ka 'au o'rua ne fekefeke se gou  
Iria ne 'ea la 'ae la rou roua gou ko hante  
Kepoi ka fatumanava te po la sapo'aki  
Ma gou la na la re afagan  
'Otou hanisi se 'ae ko 'oto a'sunuhuga
3. Kepoi ka 'ou hanisi hante ofien 'e gou  
Saha se pepa ma foram se gou  
Ne 'ae rou vah gou ko 'oto a'sunuhuga  
'Au lio poto ma 'ae sikoa gou  
Se jio ne 'otou fatumanava gou ou  
Hanis te'is la ofiof ke se ala

## Rotuma noa'ia (Hawaii Aloha – Walter Aitu)

1. Ko Rotuma 'otou hanua pumua  
'Ae kal mao ra 'e 'otou huga  
Noh sousou ka vas tan 'e taf ta  
Ho'imea la haiasoaga

### CHRS

'Otou huga hoisema 'e hanisii  
Hanisi, hanisi (haihanisiga)  
Te ne 'ofat la haipoag hoi'aki  
Kaunohoga ma hensasigi

2. La' la rako ma garue 'e Fiti  
Roua hanua, kainaga ma o'o'i  
Ko Rotuma noh ouou 'e sasi

Leu la ho'ies la tefakhanisi

3. Ko Malhaha, 'Elsio, Solsesei  
Hune'ele, fanfan fifisi  
Tae ri hafu 'on ma'piga kat hua'i  
Ho'am mapiag folu ma han helav fisi

## Rotu 'on ho'agam se Malhaha

1. Riamkau sau ne Rotuma  
Surum rotu 'e 'on ava  
La fas'ak la se taria  
Rotuma noh maksul ma kikia
2. Koroa pumue te' tar vahia 'e Oinafa  
Tokaniua af'akia rotu 'e Sauhata  
Hesekaia, Simione, Paula, Fukefu, Ritie  
Foras'ak rotu 'e ut ne 'os 'atmot te'
3. Hesekaia se Malhaha  
Taria 'e 'Else'e, Vagrua  
Solea, Taimanava hugag'eses ma Varomua'  
Fuen ri rot mumue ta
4. Fu'ak hoi'ak Panapa  
Ri simane 'e plan ne av fo'ou te'  
Pual 'e pulol ne mer  
Tower het leu se' se rer  
Pel het ne fut ma peg  
Karisto 'ea lem

## Rotu pu mumua kikia se Oinafa

1. Rotu pu mumua kikia se Oinafa  
'E av ta iris ne noh kikia 'e Sauhata  
Faki'oga fu sio kikia 'e 'oris asa  
Rev. Jone Viliame Sau ma le Luitama

### CHRS

Rotu kel'akiag ne 'os tafa  
Feu'akia maksul ne taua  
'E fau  
Fakmur se pelut ne rere 'e Motusa

2. Gagaj TOkaniua ho'af iris se Vaitoka  
Ka Sauhata fu sio (kikia) ri rotu te Nukualofa  
'Airot'ak 'os huga ne iris la noh roa  
Noa'ia 'aus fekau gagaj ne leumea 'e Toga

**Rotu salamea 'e Tonga**

1. Rotu salamea 'e Tonga  
Se Lakeba 'e Lau  
Furi ma a'aua 'atumotu afu

**CHRS**

Puku ha'a kamat panimea  
Furi'aki se faega faka Bau  
Rog heg ta furi 'e Noa'tau  
Afag ma garue faka fekau

2. Pu se Oinafa  
Ma ho'a se Noa'tau  
Garue 'on 'Aitu  
Fupu a'fuamamau

3. Matanitu fuena se Vailoga  
Ma kota ho'a se 'Ahau  
'E utu te fa'u

4. 'Ele se faviga rua  
Maka ma Hapmafau  
Rako kamata 'e Tia  
Ma 'e Noa'tau

**Rotuma 'otou hanuet ne mou se gou**

1. Rotuma 'otou hanuet ne mou se gou  
Rotuma 'otou hanuet kal pora la mao 'e ta av  
Rotuma 'otou hanuet gou na 'otou fatumanav  
'Otou huga kokon'akia  
Ne tes ta la gou la po la re  
La ta'ag 'otou 'es'aot se Rotuma

**CHRS**

Rotuam 'on tou gou na'ia 'otou  
Fatumanava ma si'u  
Ma 'ai ne mal sio  
Se uluag ne solo  
Ma sasit ne la kafam se asat  
Ne la sol se ut sousou  
Rotuma 'otou  
Hanuet ne la mou se gou

2. 'Ae hagua 'otou maeva  
La gou la osia 'ae  
'Otou ava ne'ne'i gou na  
La mou se 'ae  
Rotuma Rotuam 'ontou ne gou kal mao'akia ra  
'Otou ava, ne'ne'l gou na la mou se 'ae

**Rou vahia ufe te Suva**

1. Rou vahia ufe te Suva  
'Lakeba' jiji fua se mua  
Aloha tower ta'a ko haua  
Helava ne hanua
2. Is pou ta ne te lamalama  
Ka 'injinie ta ne fu mafmafa  
Totoka ne lag maha  
La na maur se ala
3. Fakasoro se te'u ne Gagaja  
O'i-o'i ma te'u ne kainaga  
A'honis ma 'au se masraga  
'Amis ne la' kauvaka

**CHRS**

A'hae se asa ne Rotuma  
'Amis valu ne hotim 'e Suva  
'Ut'ut ma kikia se mua  
Temuafua 'e piriji koula  
Tae 'e laloga ne Mereke 'ona una  
Helava ne hanua

4. Ka manumanu 'e rere ne tanu  
Uan-ne-faga ne Rotuma 'amis katu  
Ka suinemafa ne jerujeru kalu  
A'hae se 'ou lio maru

### Rouaf Rotuma

1. Rouaf Rotuma  
 'Otou 'atmot pumua  
 Roua te' ne 'os kainaga ma o'o'i  
 Ahae se faeag fas'ak ne 'os temamfua  
 La a'fumuou'akia as ne Rotuma

#### CHRS

Gou ro'ait ma far'ak  
 Se hanis 'on ia 'e rere  
 La paria gou 'e fir  
 Ne ran ma pog  
 A'hae se faeag fas'ak  
 Ne 'os te mamfua  
 La a'fumuou'akia as ne Rotuma

2. Ran ma pog gou tak ma vakai  
 Se la ne lag ta  
 Ka matit ne lag Toag ta foram se gou  
 'E 'otou la noh forau 'e sal vas tanu  
 La a'fumuou'akia as ne Rotuma

### Ru'i faka fana

1. Ru'i faka fana 'e tuktuk ne kava  
 Mof manu kava te'isi la kamata  
 'Opomea la maka ma 'imoa 'os kav  
 'Epogi hula a'helava

#### CHRS

Isa lei 'ana kava te'isi ko kainaga  
 Te fakgagaja 'os kaumane'aga  
 Gagaj 'e te'u ne ava  
 'Oan'ia ma kaha ma fu sio la mak  
 Hainoag sio la la'  
 Ka 'eam asoha te ka

2. Ipi fakgagaja te Mofmanu kava  
 Ip mi'arama gagaj ka jio lala  
 Foro sagasaga rim aka a'hela  
 'Imou ko fa tei ka se masraga
3. Weilei ko bameti totog ta se 'on paja  
 'Ae la a'hanis ka gou la ho' la  
 Nono ma gou la faka se ura vatavata  
 Suksukumur fak motoka

### Sala 'e 'Upu

1. Sala 'e 'Upu se Hapmafau  
 Tavake toto ke te raurau
2. Hulihuli 'e hanisi  
 Se 'ae ko foro fisi  
 Hanis ma'oi te'is  
 La foraf 'e kis
3. Hulihuli 'e kokono  
 Se 'aea tavake toto  
 Huget ta kokono  
 Ka gou 'inea 'ae a'anoa
4. Hulet ta pani  
 Se rere ne tanu  
 Mane'a ma rani  
 'Is tae la kal'aki

### Sala hafuhafu

1. Sala hafuhafu ka usa te riri'i  
 Se goua isa hula  
 'E ti' ne 'otou 'ofa ma hanisi ko Dear  
 Aier pau 'e huga
2. 'Otomis mon tukiri kao 'e sala  
 Ma a'ha'uof ke gou 'e 'otou la  
 Kepoi ka 'ae sikoa gou ko gagaja  
 'Inea ne tese ko temoi te la ala
3. 'Ou faefaea ma 'ou mafa helava  
 A'ru pau 'otou huga  
 Ma 'e te'u ne ava 'otou fatumanava noh mamaua  
 'E a'ahae ma kat ne 'ae 'e 'otou huga  
 La 'ae la 'ontou ko a'asunuhuga
4. Ka ta' ma teet ko sina gou ararua  
 Ka fea ti' 'e 'au o' gagaj rua  
 Gou he'a isa hula  
 Ka 'otou huga te po la jaejae
5. Ka 'ou mafa helava ko le' hani gagaja la po la rae  
 La ta'ia 'ae 'e po la re a'hae  
 Kop te moit gou re naenae  
 Ko 'ae 'esea het 'e 'otou a'hae  
 Ko sina gou foar ma ofsea se 'ae

### Sala sousou

1. Ko 'ana sala sousou  
Ka ne vasa 'e tanu  
Gou pa kel se 'aeag  
Ka ne noanoa pau
2. Kelea'ehanisi  
Ke gou ko gagaja  
'Ae 'inea gou ne famor raksa'a
3. Gou reap ma reap  
'E 'otou mosega  
Sina gou he'ahe'a  
La 'itarua la kohea
4. Gou tak ma tak.....  
'E 'otou takaga  
Ka sei tae la futia gou 'e  
Tanu lala te'isi
5. Ka se 'on ti'  
Ne 'otou kelea'ehanisi  
Ka sei tae la futia gou 'e  
Tanu lala te'isi

### Saula

1. Saula, te'is ia ne fir'ak rot fak Karisto  
Taf ta pan se ia, 'e Tamasiko  
Gagaj te'is siag sio se lopo  
Ma a'fai ka lio ta to  
Ka 'eag Saul Saul ka tes ta 'ae fir'akia gou.
2. Haharagi se 'oaf se mane'ak teran sapato  
'Iom kao ma pasa, ma jak ne poro  
'Iom te'oan ma 'oh'oho 'e teran sapato  
Ka se huaha' teranit ko haua 'is la siag se lopo.

### Suamea 'e Toga

1. Suamea 'e Toga  
Sau hani ta leumea  
Pu sio se Vakai ka 'ea kava ta poamea  
Ma 'isa la aoa ne kao hu ta fup 'e tei
2. Haoa ka hu ma 'e ta takia se mo'o  
Jau hifu se kekesu ka hoto mea 'e solo ma'oi  
Leuof se Niufolu kao hu ta fak sau

3. Pu'aki se ufaga manu' ma tarimea 'e Kairupe  
Kao hu fata ma la 'os te fak gagaja  
Se te'u ne garue tauna'i ne Rotuma

### Suamea 'e vaka Raho ma 'on 'af rua

1. Suamea 'e vaka  
Raho ma 'on 'af rua  
Leumea 'e Samoa  
La haoa Rotuma – Hi
2. Nihua se haf kamea  
Fup se 'atmot mea'me'a  
No' mumua se Malhaha  
Fu' ma noh 'e ta'ag – Hi
3. A'ahae ne mou se ia  
Faki'oga fu'aki  
Tokaniua haua  
'E fapui ne roa – Hi
4. Av maksul ta ofien  
Hun se rotu ma government ta  
A'hanis 'au o'o'i  
Ma asoam 'amis – Hi

### Suamea 'E Vaka

1. Suamea 'e vaka  
Ka asa ta pani se ia  
'On 'ahae  
La'an se utu sousou
2. Ta fam se ia  
'Ageret ne leum 'e Lagi  
'Ona rae naamea 'e Hevani
3. Rani ma Pogi ta 'e sasi  
Hefu ma Hula ta pani se ia  
La 'on sala  
Sala tafa se ia
4. Ia **rae** vahia  
'Atumotu tae 'e mua  
'Ona asa  
'Isa he' se Rotuma

### Suisui'akia

1. Suisui'akia se 'ou o' rua  
Paesio la faeag fak temamfua  
Haua Rotuma rae ma he'oa 'otou tau'uta  
Ta'a teet ne gou aramou
2. Suisui 'akia se 'ou o' rua  
Paesio la faeag fak temamfua  
Haua Samoa rae ma he'oa 'otou pogaua  
Ta'a teet ne gou aramou
3. Te ne huga hoi pepenuju tae la fora  
Gou a'hae ma se 'aea ko gagaja  
Haua la 'inea ma la na faksar  
'Otou sea tae la ho'i ko gagaja
4. Oi-lei Papa 'ae se feke se ia  
Gou ne la 'es ke 'e fa riaria  
Ka 'inea ne tes ta se 'ona keia  
Ka tae la 'es 'ao se 'isa
5. Mane'a hune'ele ta ne re 'e  
uan-ne-faga  
Ne gou leuofua 'e pa haifaegaga  
Kaumo'omo'o ta ne re 'e vao kasa  
La 'itarua la haipoaga

### Surumea se Nadi

1. 'Am surumea se Nadi  
Te ma'oi isa ferehit  
Pusio 'ahai fere 'itake ma ri  
Hula panipani e ia (x)
2. Nadi hanua lelei  
Fake se hanua fifisi  
Hotele hoi se ma 'e turisi  
Hula panipani e ia (x)
3. 'Ahai la' uaf ta te uiui 'e  
Leua la la'as se statione  
Te fak hanisi 'isa la hot free  
Hula panipani e ia (x)
4. Taon te faka se siti  
Ma'oi ne pasa ma taksi  
'Inea ma ututut ne isa la la' sin  
Hula panipani e ia (x)

5. Pulolo pan ma 'itake ma rani  
Pene'is ne kare ma roti  
Nice bola 'isa haipoag 'e 'i  
Hula panipani e ia (x)

### Tau hilia 'aipoa

1. Tau hilia 'aipoa 'e asoha  
Tefui la mano'a 'ae fa ne Saho'a  
Rama sio tafa ne hula ma'ma'a  
Foro hatamara nini 'e mena

### CHRS

Fa ne Saho'a puum mea 'e lagi  
Se Tarsua vaitoka matiti  
Fu'u ma tukua 'on pera riri'i  
A'su sio 'os Aramanaki

2. Vakai siki se rer sina goha la kel  
'Urto'a 'e kae Aramanaki te  
Aramanaki 'oi'oi tinrau leuag  
Henua 'aipoa 'on fa ne Saho'a
3. Sina fakamasar se 'inea fui tata  
Maksulu 'oroia tinirau 'oi'oi  
'Inea tavake pure'aga ne tife  
Sarafui no'omea Aramanaki te

**Te aire 'au hanueta sousou**

1. 'Ahai te'isi kauvaka 'e haian  
'Om lio ma 'am taria  
Malua mane'a 'e haian  
Ta te ne 'am fas'akia
2. fa'im 'e puku a name se gou  
Kao sio ka hanis 'on'ou  
Ka 'ae ne for a ma roa'ia se gou  
Ka sei ta lelua 'ae la roua gou
3. Ouou ma feufeu'ak  
'Ahai te'isi tae la sui favia  
'Otou hanisi tae la ala ma gou (x)
4. Sala mamas aka kalua 'e tan  
Gou fea kop ma 'atua la 'a  
Te moi te vata se 'ou hanua  
'Ae keu ma mo'i ma 'otou 'uta kaokao
5. Gou 'inea 'au o'o'i la fek  
Gou kal a'fai ra se  
Ka gou la soro ma kikia 'e sala  
'E pa 'ese te 'aea ko gagaj
6. Rahi ta pula 'e 'au hanua  
Gou osi sala'aki la la'  
'Otou o'o'i ta furi ma 'eag  
'Ae la la' ma 'atamai se 'au ala
7. Te aire 'au hanue ta sousou (x)  
Ka gou vahia se ma la mo' tukiriof  
Pog ta gou mos ouou

**Te kelea'ehanisi Isireli**

1. Te kelea'ehanisi 'Isireli 'on hotoag 'e 'Ijipita  
Po 'e 'on al'akiga ne te' ne 'orisa lele'a  
Ka 'oho ta to ne tes ta la sok  
Se rue 'os huga ne kokon  
Isa la se fepi ko av lelei la 'isa la hot

**CHRS**

Sasi ta mutua la 'oris sala se mua  
Manait ta hura ka tanu ji faka pula  
'E ne'ne'it 'Aitu naam ma po la 'is la maurie  
Fe'eni ma kikia se Kenani hanua ne 'ofa

2. Kop ma la pumua la 'isa la vae se rua  
Po 'e noanoa hoa'hoa' ne teha'uga  
Ka sala he rua 'e fara ne hanua  
Ma 'is se fea ne ararua  
Jihova noa'ia ma 'is saimea 'e mamaua

**Teranit ne gou 'inea gou la ho'i**

1. Avat ne gou 'inea ne 'ae tae la roua gou  
Pogi ma rani ta gou ne hasa make ou  
Gou re a'hae se 'ou a'kokoag ne gou ma rou

**CHRS**

Wei isa oilei Isa oiawei  
Hanisi te'isi se 'aea ko hantei  
La mao ke se teranit ne gou  
La roua rante

2. Te ne 'ae re kal mao ra 'e 'oto 'efe  
'Ae potopoto ma gou na sio 'au mone  
'Ae re ke la mo'ia gou 'e av keie te'
3. Teranit te gou 'inea gou la ho'i  
Sorofua se le'hanit te Niu'oroi  
Ma saraua teet ma ne gou rae  
Hele'uenia se gou mae

### **Te'u ne terani Sapato**

1. Te'u ne terani Sapato  
‘Ou ri ta hoihoi  
Manmane’ a ma ia  
Mane’ a fakamuri ma tore ne sau
2. Fara’aki se gagaja taku  
La ho’ a se ‘ona hanue  
Po ‘e ia ‘e fohoa  
Ma noanoa la ho’ a se Lau
3. ‘Ona faega fakamuri  
Ka ran te’ ia la rou  
O’ honi hanisi ma ‘utum ‘ae se gou
4. Fiti’aki sio tu’urue  
‘E laloga ne Tarigasau  
H’au ‘e silica tu’asa’ a  
‘Ae le’ e hani mafa marumaru
5. Fiti’aki sio tu’urue  
‘E laloga ne Tarigasau  
Fau sio ‘e matini kele  
Ma na se ia ‘on kuruse
6. Hoti’aki se motoka  
La ho’ a se ‘ona hanue  
Siri ‘e ‘ona su’ure  
Rotu fakamuri se rer ne tamure

### **Tinatina ne hula**

1. Kamataga ne ‘os kaumane’aga  
Haipoaga se rer ne uanefaga  
Hula fisi ma’ama’ a  
A’helava fakarua ne ‘omus aga
2. Tinatina ne hula ‘e Rotuma  
Kaumane’aga te’is se ‘on a’sunhuga  
Hai’uliga ma ‘omus haua  
La vae se ala ‘os nohot ‘e vuravura
3. Haitariga se Malhaha ‘e te’u ne ava  
Kalapu te’isi kauvakafua ‘e sala  
Pusio se Makli’u la kamata  
Foro kalu ‘e hosa ne ‘ai helava

4. Teaire ta ‘omus faega  
Ka teaire te’is ‘amis la ‘ea  
Fatumanava ne fu hap’esea  
Hanis ta ti’ia ma kat po ra la faega
5. Along the beach in Fiji  
A beautiful maiden is waiting for me  
With her dark eyes and lovable charm  
It’s just a Fiji island hospitality
6. Beneath the moon we strolled along  
Life is just like a beautiful song  
When she whispered come into my arms  
It’s just a Fiji island hospitality

### **Tinirau majamea**

1. Tinirau majamea la la’an  
Hainoag ma vaea ‘e suinemafa  
He’akimea la tolea fana  
Ka furifurienia le’ mafa helava
2. Pae ‘e loloma la a’amatiti  
Te jaujau pegu a’ariri’i  
A’hae ma huga hoi’ia ‘e hanisi  
Ka a’haea ‘on kita moi te’isi
3. Mafa ne nofo’ a ‘osa kaumane’aga  
Huag ruipoa la tolea ‘osa asa  
Manumau ne is fakaroa hete Pala  
Ka taktak tu la ‘e lag vao rapa

### **CHRS**

‘Ua’ua’aki se ‘osa gagaja ‘e rer  
Maurimea ‘ausa ‘e te’u ne te  
‘E avat ne ‘isa he’amea  
La sai lelei ‘ausa ‘e Malaya

### **Tomasi**

1. Tomasi, tisaipeli ne Jisu hili  
Rog heg ta la foras'akia se ran te'isi

#### **CHRS**

Ma ta'ia 'e noh se pil'ifi (fak se Tomasi) x  
Ma ararua (fak se Tomasi) x  
Ma pil'ifiou sin 'e 'i  
Jisu 'esea mauri

2. Sal ta aier ta ma mauri  
'Ea se Tomasi  
La kel se O'fa ta 'e lagi  
la 'esea mauri
3. Jisu al ma fuhoi'aki  
Ran te la mauri  
Gou kel se ma kota pil'ifi  
Faeag 'on Tomasi
4. Palag ne fa'o tae'akim  
'Au kaka'e sin  
Ra'oga 'ae keleau 'e 'i  
Si'hapa roj'akim

### **Tsunami**

1. Folaghul ne Sepitempa afrua ma siva  
Rogo ta fora kalu'akia Pasefika  
Foram se Fiti ma 'on 'atmotu la mata'ua  
Tsunami tae la leuofua se Rotuma

#### **CHRS**

Isa oilei ouou 'on la'riri'i  
Jonijoni ka katkatakia 'oris o'o'i  
Isa oilei Gagaja 'e lagi  
'Ae se fue'kia 'amis la kelea 'e hanisi

2. He'aki se te'u ne gagaja la rue la miji  
Sasi ta tuku ma mamasana 'osa muri  
Mauri ma la po kikia 'e 'os fa'ri  
Te lamalama ma la jor'akia 'os famori
3. Ka sei te 'ea joro se Paho te noanoa?  
'Os la'riri'I, haharagi ma temamfua  
Kat remos'ak ra o'o' haina la hele'ua  
Uluag ne solo te Paho paepae ma a'u'ua

4. Noa'tau, Oinafa ma Itu'muta  
Malhaha, Juju, Pepjei ma Itu'muta  
Gagaja te'isi faegam se 'isa  
Rotuma kop la ho hoi'ak se ia Jihova
5. Rotuma 'atumoto a'apumua'aki  
'Os temamfua fapui vah 'isa se Sau te Lagi  
Fupu te'isi la se a'asaunoa'aki  
Jihova ia 'esea kop la titi'aki
6. Hanisifua se kainaga 'e Samoa  
Tonga ma te'u ne 'atmotu ne agtaya  
'Os ro'aitu Gagaja hanis la mata'ua  
'Os hensasiga ma kainaga ne tae 'e mua

### **Tuki kava**

1. Tukia kava ma ho'ame  
Se utut ne 'is ma'opoe  
La 'imo kava, maka ma jau te  
La a'ririfen te' no 'osa huge
2. Tuk ma la sakoto se  
Ho se laloga tano'a te  
Come on pamet ka gou la a'ahae tapen  
Alalum 'is 'e asoha te'
3. Maka ta to ma huga sirer  
A'ahaea 'oto hanue  
Ruerue fakarue hanue  
'Oan ta tau ma kat purepure
4. Parpar'atmai 'ae ko pamet  
Ip te'isi paj sirien  
Fu la la'a ka ruturutuen  
Ma gou la miss 'e raono te'

### Tupua' rosi

1. Tupua' rosi 'ae se rosia gou  
Gou 'inea a'hae 'on 'ou  
Gou tokatou la vahia la noho  
Se sara vahi ka 'ae kal a'mou

#### CHRS

Orolei oriole  
Orolei orolio lei  
Orolei orolio lei  
Orolei orolei al'ak se gou

2. Kokono ma hanono moi te'isi  
Sei 'inea ne la ofi 'e kisi  
Se 'aea ko sina hanisi furi miji  
La mao kepoi ka 'otou al ta la miji
3. Hilia la 'ae la 'otou varvarega  
Haipoag se ma 'itara la faega  
'Otou mafa ne 'io vavare  
Po 'e 'ae le' hani me'ame'a
4. Osi ma vahi 'otou teha'uga  
Leuof la fu'u 'e hanua 'on 'ou  
Soko faega se 'ou o'irua  
Iria 'ea ne 'is tatau 'e 'os temamfua

### Utut ne ia noho

1. Foram ne ia leumea  
Ka fi'ama la manmane'a 'ena  
Fita' ma la se maoena  
'Otou hanisi ma 'otara faega
2. 'Ou puku ne gou mata'u  
La se mao 'e ta ava  
'Ona faega gou hae ma laku  
A'amou se jio ne fatumanava
3. Utu ne ia noho  
Kalua 'e lili ma roso  
Pani 'e tafa ne pulolo  
Poa ne hosa ta 'ena fakanono
4. Isa ko kaumene'aga  
Aloha ma hainoaga  
Kepoi ka a'ahae ne foro sara  
Fe'eni la haipoag se pure'aga

### Vaeag ne Itu'muta

1. Vaem 'e Itu'ti'u, Itu'muta la itu'u  
Far noh'ak sau ta se 'O'oag Ruru  
Fa sau ne Oinafa la ir la fu'u  
La 'at ma mata' sau ne itu'u
2. Sal 'e kaumane'aga Far ma Manav  
Haipoag se' 'e terani ragia'a  
Haihasaga ma rue la la'ana  
Hanua pog ma fu' sio 'ae ko Gagaja

#### CHRS

Manav fu'uenla mose ma Far  
Apeit te'isi la mou se 'ae  
As Manav ta 'ae la se nae  
La alalum itu' te' gou na se 'ae  
Fupumea 'e 'os temamfua  
Teag'esea 'on itu' rua  
'E garue ma ag fak hanua  
La alalum toret 'e Itu'muta

3. Faeag ag'akim 'e laloga ne sal ta ko gagaj  
Ka hele'umea se jaliag het te Pala  
Gagaj Far fursio ma 'eag se Manav  
'Is moseamo ka mijarani ma 'ae la'a
4. Gagaj Manav 'ea 'ae noa'ia ko Gagaja  
Ka gou la fe'en'akia gou se Oinafa  
Kop ma gou fu' sio 'e pa haifaegaga  
Ka gou kat po ra la mahamahana
5. Puafua 'e jaliag het 'e Pala ko Gagaj  
Kana se 'Upti'u ma la' ka karakara  
Far 'ea la tohia 'e te'isi ta hanhapa  
Noa'ia ko Far ma gou la mahamahana
6. Gagaj Manav fu'uenla moseana  
A'haea faeag ne 'on kaumene'aga  
'Eap hap mote'isi kat vae ag'esea ra  
Oinafa sousou ma tes ta la gou la 'eakia

**Weilei hantei**

1. Ka ta' ma nu'suret gou la surue  
Ka 'au Papa ta mamaf sio 'e mose
2. Ka a'hiti' se pulal ne lag he  
Ma taktakia 'on sika rau Rotuam he
3. Sarao maksul ma po se ke niu 'iom he  
Ma ru' 'e sisi ma 'au Papa ta te afaf 'e
4. Ia saisai'ua ne tes ta se'se' 'e me  
Ko 'ana piaj he rua 'e hai'ofiag 'e hun kaka'e
5. Ta' ma pot fakmur het ne gou re se  
La 'ae tata'ua gou la mao se fan pete
6. Tau.tifag ma op se faue  
Uei hantei ka 'au ri 'ai kiakia he

**CHRS**

Fereof se sisi ma hot tukuof se hune'ele  
Tak se ma fau'akim se gou 'ena je ha he